CASINO



Mimí Soave, cantante italiana

¿Continúa el Trío Lara?, preguntarán los lectores. Sí, señores, continúa, y el público no se cansa de verlos bailar y de aplaudirlos todas las noches, como si se tratara de un debut. Y con el Trío Lara, otros números de gran éxito como La Cubanita, una cantante y bailarina española llena de gracia, los equilibristas Los Coenen, Tilly Abott and Pastner, maravillosos acróbatas, los bailarines a transformación Los Fabiens, y la troupe Pichel en sus juegoos ícaros, etcétera, etcétera, forman parte de los atractivos que ofrece todas las noches el Casino para pasar allí un buen rato.

Agréguese a esto las novedades de la semana, entre los que se cuentan Los Dardinis, malabaristas cómicos que hacen prodigios, Mimí Soave, una notable cantante italiana, que se destaca por su buena voz que maneja con gusto y... nada menos que De Marco, el célebre parodista excéntrico italiano, que ratificó una vez más su fama bien ganada ante los públicos más exigentes del mundo, conquistando nutridos aplausos al presentarse el martes en el Casino. Es este un número de los que quedan mucho tiempo en el programa y que atraerá numeroso público al teatro de la calle Maipú.



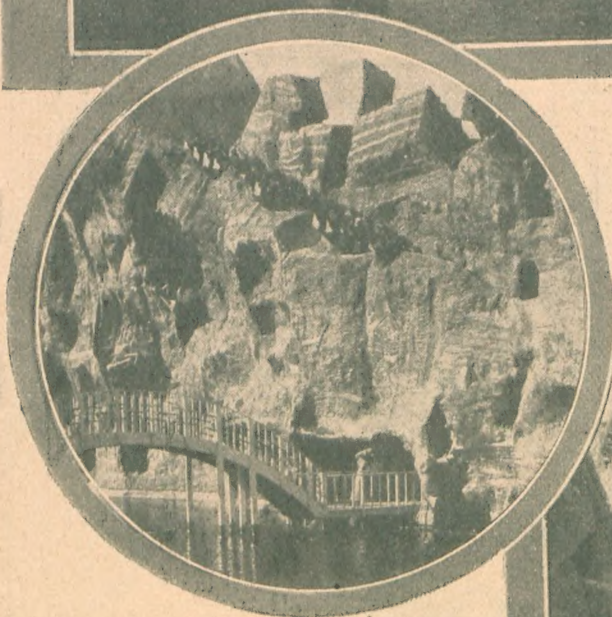
La Cubanita, cantanto y bailarina española



Los Dardinis

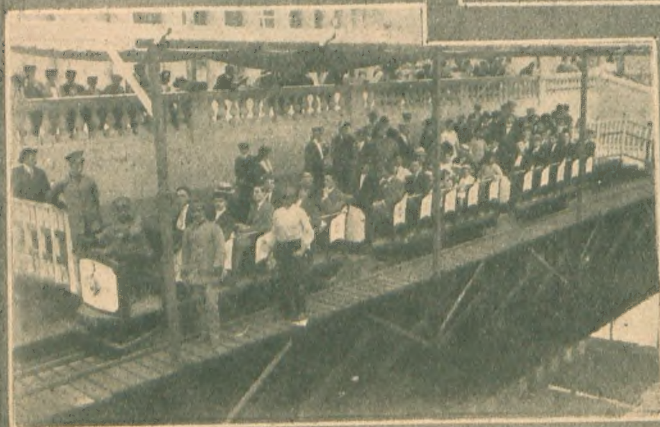
PARQUE JAPONÉS





Como anunciábamos la semana pasada, en el Parque Japonés se preparaba activamente un salón cinematográfico, y tan activamente se ha procedido que ya está todo listo para estrenarse el domingo próximo. Es un hermoso salón convenientemente preparado para el objeto a que se le destina y en él se exhibirán películas escogidas y de verdadero valor artístico, dignas de la concurrencia de familias





que favorece al Parque.

Ya se sabe que a este nuevo atractivo del Parque Japonés se tiene derecho sin ningún desembolso, pues basta hacer uso de cualquiera de los vales gratuitos que acompañan a la entrada general.

Otra buena noticia: como se ha conseguido demostrar el error con que se procedió a la clausura de los kioskos de diversión, juegos, etc., éstos volverán a abrirse por orden del juez, con lo cual el Parque recobrará una buena nota de alegría, proporcionando a la vez un nuevo pasatiempo.

El Water Chute, estrenado con tan buena suerte, sigue favorecido por el mayor éxito.

De Francia



El comandante en jefe de la armada, director de las maniobras, y su estado mayor, a bordo del ''Voltaire''



El comandante en jefe de la 2.ª escuadra y su estado mayor a bordo del ''Patrie''



El comandante en jefe de la 3.ª escuadra y su estado mayor a bordo del ''Suffren''



El comandante en jefe de la escuadra ligera y su estado mayor a bordo del ''Waldeck-Rousseau''



Madrid. — La infanta Isabel en la fiesta aristocrática a beneficio de la Cruz Roja



Detalle de la fiesta de caridad celebrada en el Centro instructivo monárquico liberal



El insigne maestro D. Tomás Bretón rodeado de sus discípulos, después de la fiesta que se celebró en el Conservatorio en honor suyo

Recitales Ernesto Drangosch



PROGRAMA DEL SEGUNDO RECITAL

Concierto Italiano........................ Bach
Allegro, Andante, Presto

Sonata op. 101........................ Beethoven
a) Allegretto ma non Troppo
b) Vivace alla marcia
c) Adagio ma non Troppo, con affetto
d) Allegro

Cuatro piezas para piano op. 4
Balada
Pieza romántica Noruega
Estudio
Valse
Estudio op. 5
} .... Halfdan Cleve

Cuatro piezas características op. 5......... E. Drangosch
(Preludio, Harlequín, Berceuse, Gavotte)

Nocturno para la mano izquierda sola..... Scriabine

Scherzo-Valse.......................... Moszkowski

Tocará piano **Steinway & Sons**

DE LA CASA

OTTO BEINES é Hijo B. Mitre 1032



Algeciras.—El general Primo de Rivera con el gobernador militar, momentos antes de embarcar para Ceuta



Granada. — Asistentes al congreso forestal. Visita que hicieron a la Alhambra acompañados por el gobernador



Cartagena.—Estado en que quedó el vapor inglés "Pinta" después del incendio que lo destruyó casi por completo



Valencia.—La Virgen de los Desamparados aclamada por el pueblo durante la procesión desde la capilla a la catedral

De España.—Inauguración del dique "Victoria Eugenia"



Mr. Jackson, director gerente



Entrada del agua en el dique por medio de las galerías de inundación



Mr. Prechous, ingeniero director



Barcelona.—Aspecto que ofrecía la cumbre del Tibidabo en la tradicional romería "del Ramo" que actualmente se celebra en dicha ciudad



El público congregado en la Plaza de las Arenas durante la celebración del concierto dado por la banda "Harmonía Municipale de Lyon"



"Solamente el producto más puro y de la mejor calidad debe ser consumido por nuestra clientela"

es el lema que desde el año 1850 hasta la fecha sostienen los fabricantes del delicioso

Cognac Robin
V. V. O.

El uso del alcohol de uva, que no contiene elementos nocivos para el organismo, el gran capital empleado para obtener la vejez del producto y la experiencia de 63 años en la elaboración, han hecho del

Cognac Robin

un producto excelente, que con su exquisito sabor y delicioso "bouquet" se considera como el Cognac de la mejor calidad.

Se consigue en los principales Clubs, Confiterías, Restaurants, Bars y Almacenes.



Notas Femeninas



Cada día vemos más niñas pasear a caballo por el bosque de Palermo y hay que felicitarlas por haber implantado esa moda de Europa. El caballo es el más lindo de todos los sports. Es el



sport ideal para la mujer porque le permite dar el máximum de energía sin separarse de su carácter femenino. A caballo la mujer es una reina que recibe los homenajes y la admiración de los que las rodean, porque el sport no la separa de sus acompañantes como en el tennis o el golf.

Ahora la moda





permite a las mujeres montar a caballo como los hombres; en esa posición cansa menos el caballo y permite andar por malos terrenos, pero no recomiendo ese modo de montar. Examinando la anatomía humana, se puede ver que lo que conviene a uno no conviene al otro y que no es muy saludable para la mujer montar a caballo como un hombre.





llevar un sombrero duro, negro o gris.

Hay que hacerse un peinado especial para montar a caballo. Los cabellos deben ser muy apretados alrededor de la cabeza o cerca de las orejas, de manera que no puedan despeinarse. Se necesita un peinado moderno que pueda resistir a todas las sacudidas. No hay que olvidarse que el peinado influye también sobre la firmeza del sombrero. Para el campo, donde hay casi siempre tanta tierra, el traje color kaki o de piqué es el más práctico, así como las botas de cuero amarillo.



Los trajes para la equitación deben ser muy correctos. Se viste de manera diferente para la ciudad y para el campo.

Para la ciudad, la amazona más elegante viste un traje obscuro: azul, negro, gris. Las botas son de charol negro, y el sombrero de copa es clásico y elegantísimo.

Una niña puede permitirse más fantasía, con un traje a cuadritos sobre el cual se destaca un pañuelito de seda de color vivo, y

Como sombrero es muy sencillo. Casi siempre se juega sin sombrero, y si se usa algo, es un gorrito de lana bien metido en la cabeza, sin ningún pinche que podría dañar. Los tapados son de dos clases: el tapado de paño, largo hasta los pies, o el pequeño "sweater" de lana de color vivo. Como calzado, hay zapatos especiales con suela de goma, pero se usa también la sandalia antigua de los contrabandistas vascos; es muy práctica y chic.





Como corbata, el "plastron" de piqué blanco con un alfiler, sin pretensión, es el más elegante; no hay nada que pueda superarlo. Los guantes se usan de Suecia o de chamois flexible y pesado.

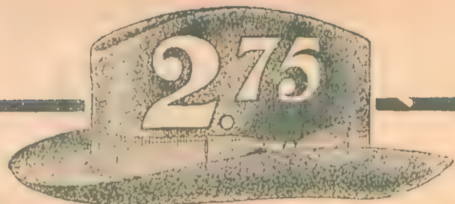
Damos dos retratos de amazonas: la primera está vestida de la manera clásica; la segunda tiene el traje moderno. Mis lectoras elegirán el tipo preferido.

El tennis también es de moda e interesará a nuestras lectoras saber cuáles son los trajes más prácticos y elegantes para este sport. Se necesita un traje que deje entera libertad a los movimientos al mismo tiempo que haga resaltar la armonía del cuerpo y de los gestos. Lo más usual es la blusa y una pollera, pero no se debe elegir una pollera plegada que se abra según los movimientos de la partida; es antiestético. Una pollera lisa sobre las caderas hasta unos veinte centímetros, y la parte inferior fruncida, da toda la amplitud necesaria. Damos un grabado de tal pollera.

Las jugadoras dudan entre dos géneros: la franela y un género de hilo.

Para el verano un género de hilo fino, sencillo, es muy elegante, mucho más que la franela.

Las blusas deben siempre dejar el cuello libre. Nunca se debe usar blusas de géneros de seda, crespón, crêpe de China, etc. La blusa de lencería es la única admitida por las elegantes, lo mismo que la corbata "régate". Las mangas largas son más lindas, pero las mangas cortas son más cómodas para jugar, así que se ven las dos.





"ORIÓN", PELOSO, FORMA DE GRAN MODA, COLORES GRIS CLARO, GRIS OSCURO, VERDE Y MARRÓN, A PESOS. **2.75**

"ORIÓN" DE ELEGANTE FORMA, DE ÚLTIMA MODA, EN COLOR NEGRO, A PESOS. **4.50**

GIOVANNI BATTISTA BORSALINO FU LAZZARO & C.

ALESSANDRIA

ITALIA



CASA FONDATA nel 1906

MARCA REGISTRATA

SOMBRERO

G. B. Borsalino fú Lazzaro y Cía., formas de última moda, en negro, gris y marrón, a $ **10.50** y **11.50**

ELEGANTÍSIMO "ORIÓN", de castor finísimo, en negro, forma de gran moda, a $ **6.90**

GALERITA de castor, calidad especial, forma la más nueva, a. . . . . $ **6.90**





LA COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS

SUIPACHA Y SARMIENTO

La casa más grande, mejor surtida y que más barato vende en toda la República.



Tengo que dedicar otra vez toda mi crónica a contestar a las numerosas cartas, y aún así me quedan todavía más de 50 por contestar. Me es imposible, pues, contestar en el próximo número como me lo pide la mayoria de las que me escriben.

Ruego a mis amables lectoras escribir lo más claramente posible y con la mayor brevedad.

Muchas gracias a las lectoras que me escriben para agradecerme mis recetas que les han dado buenos resultados. Esto me anima para contestar a todas las cartas.

Repito otra vez que contesto solamente por la revista FRAY MOCHO, así que es inútil mandarme estampillas para la contestación.

También ruego a mis lectoras que guarden mis crónicas porque me es imposible volver a repetir cada vez mis recetas.



Contestaciones

La Uruguaya. —Véase la contestación a María Rosa en el número anterior de FRAY MOCHO (59).

Catitta.—Para dar brillo a las uñas use la pasta siguiente: lanolina 5 gramos, aceite de bouleau 5 gr., magnesia 20 gr., tintura de Styrax 5 gr., carmín 25 gramos.

Manón. — En mis dos crónicas anteriores usted encontrará el modo de cuidarse las manos durante el invierno y de evitar y curar los sabañones.

Srta. María Isabel.—No use más jabón para lavarse la cara, pero cuídese el cutis y emplee la crema para cutis seco recetada en el núm. 49 de FRAY MOCHO.

Butia G. R. C.—Para tener lindas proporciones de los brazos haga todas las mañanas los ejercicios siguientes muy despacio: 1.° tomar un libro en cada mano, con los brazos caídos al lado del cuerpo. 2.° levantar los brazos horizontalmente en forma de cruz. 3.° levantar los brazos verticalmente, al techo. 4.° bajar los libros sobre los hombros. 5.° estirar otra vez los brazos horizontalmente en forma de cruz. 6.° poner los libros bajo los brazos. 7.° dejar caer los brazos al lado del cuerpo. Una buena fricción con alcohol empezando por la muñeca para subir hasta el hombro completará esa gimnasia.

Para sus piernas haga estos ejercicios: 1.° poner un pie sobre una silla, teniéndose derecha sobre la otra a una distancia de 60 a 80 centímetros de la silla. 2.° sin cambiar la posición de los pies adelantar el cuerpo hasta tocar la rodilla con el pecho. 3.° sin cambiar la posición de los pies echarse para atrás lo más posible. Hacer esos ejercicios dos, cuatro, hasta diez veces con cada pierna, antes de cansarse demasiado. Poco a poco hay que colocar el pie más alto: sobre una mesa, una cómoda. Seguido de una fricción con alcohol ese ejercicio da mucha ligereza y aumenta el volumen de los músculos. Haciéndolo con paciencia las piernas toman formas armoniosas y mucha dureza. El vello vuelve a crecer con el depilatorio que receto, como con todos los depilatorios existentes.

Crepúsculo.—Vea la contestación a Mati en el número 58 de FRAY MOCHO.

María Teresa. —Aquí tiene una receta de tintura castaño obscuro: agua destilada de rosas 80 gr., alcohol 4 gr., ácido pirogálico 2 gr., esencia de violeta 1 gr. Para más detalles lea mis crónicas en los números 54 y 55 de FRAY MOCHO; el espacio falta para repetir.

María Ester S. —Si usted quiere tener el pie sano es indispensable llevar calzado bueno, de preferencia hecho a medida. Todos los días, a la mañana tome un baño de pie con afrecho, eso los hace adelgazar. Mientras están en el agua, páseles la piedra pómez, especialmente donde tiene callosidades. Séquelos bien y luego dése una buena fricción con agua de Colonia. Siguiendo ese tratamiento con perseverancia usted tendrá buenos resultados.

Tanagra Morocha.—La gimnasia es el mejor remedio en su caso. Todas las mañanas haga los ejercicios siguientes para reducir las caderas y... lo demás: 1.° Derecha, con los tacos tocándose, las manos sobre las caderas 2.° Extensión lateral de las piernas. 3.° Extensión de las piernas por delante. 4.° Estando derecha, como la posición número 1, levantar las manos encima de la cabeza y doblarse el busto hasta tocar el suelo con los dedos, sin doblar

las rodillas. Hay que hacer esos ejercicios muy despacio y todas las mañanas. Para obtener resultados más rápidos, póngase a la noche la pomada siguiente sobre las partes a adelgazar: 20 gotas de tintura de iodo dentro de una cucharada de manteca fresca. Esa pomada no se puede guardar y hay que hacerla fresca cada vez que se emplea. Cuidarse porque mancha la ropa. En su caso la aconsejaría también que se haga hacer un cinturón de tejido de goma muy flexible. Bien hecho no molesta como un corsé y parece que no se lleva nada.

Debray.—Las personas con manos coloradas nunca deben lavarlas con agua fría. Lavarlas siempre con agua tibia y algunas gotas de amoniaco. A la noche poner la pomada siguiente y luego guantes largos. Pomada: lanolina 40 gramos, parafina 10 gr., agua de rosas 25 gr., licor de Labarraque 5 gr., esencia de jazmín 2 gotas. Nunca se deben usar guantes apretados para tener las manos blancas.

Nélida S.—El mejor modo de hacer desaparecer las pecas es de lavarse la cara con un pedazo de algodón mojado en éter; éste cierra los poros también. La leche no es mala para el cutis.

Henriette.—Para consultarme basta escribir a señorita Aurora, a la Administración de FRAY MOCHO, Bolívar 580.

Anomar.—Límpiese los dientes con la preparación siguiente, especialmente a la noche, antes de acostarse: quina roja 15 gramos, magnesia inglesa 60 gramos, cochinilla 11 gr., alumbre calcinado 8 gr., cremor tártaro 125 gramos, aceite de menta inglés 5 gr., aceite de canela 3 gr., esencia de ámbar almirclada 1 gramo.

Machela—Cuide bien su digestión para tener un cutis más hermoso. Cuídese su cara como le indico en el número 50 de FRAY MOCHO. En el número 51 doy todas las explicaciones para curar los granos de la cara; el espacio me falta para repetirlas otra vez. Para blanquear el cuello y los brazos lávelos a menudo con agua oxigenada. El agua de rosas se compra hecha en las farmacias o droguerías.

Elena.—La pomada depilatoria que he recetado no le perjudicará el cutis. La otra receta es para adelgazar las nalgas.

Corazón marchito.—Contra las cicatrices haga todos los días masajes durante 20 o 30 minutos con la pomada siguiente: 5 gramos de todos los ingredientes siguientes: tintura de hydrastis, tintura de hamamelis, tintura d'ergot, soluté de adrenalina 1 por 1000.

Elmira América.—Para endurecer los senos vea la contestación a Jovita R. en el número 57 de FRAY MOCHO.

Lala de Banfield.—Vea la contestación anterior.

Blanca Beatriz.—El barniz para las uñas que he recetado, les da brillo y no las daña. Si usted empieza a devanar las raíces de sus cabellos alrededor de los bigoudis, quedarán bien; la punta no tiene importancia si queda lacia. Aquí le doy la receta de una bandolina para hacer tener la ondulación: hay que humedecer los cabellos con ella antes de poner los bigoudis. Bandolina: agua de rosas 250 gramos, alcohol 90 gr., goma adraganta 6 gr.

Alma.—Me alegro de que mi receta de colorante le haya dado tan buenos resultados. La infusión de camomila se prepara haciendo hervir la camomila dentro de agua y filtrándola después con un trapo fino. Para hacer crecer sus cabellos use la loción recetada a Rubia de Flores en el número anterior de FRAY MOCHO (59).

Lucerita G. A.—Vea la contestación a Nélida S. en este mismo número.

Lilina.—Para blanquear sus dientes use la preparación recetada a Anemar en este mismo número. Para endurecer y hacer crecer las uñas, póngales todas las noches la pomada siguiente: aceite de almendras dulces 30 gramos, cera blanca 50 gramos, colofano 5 gramos, alumbre 1 gramo.



Muguet.—Para sus piernas haga los ejercicios recomendados a Butia G. R. C. en este mismo número. Use la pomada para los senos hasta que logre el resultado deseado.

Mercedita.—El masaje eléctrico bien hecho es beneficioso y se lo puede hacer una misma, pero primero hay que aprender los movimientos con una persona entendida, si no, podría dar resultados muy malos.

La Porteña.—En los números 51 y 52 de FRAY MOCHO doy consejos y recetas para proteger y curarse de las pecas y quemaduras del sol. Es imposible volver a repetirlas.

Matilde G.—Con un poco de cuidado no hay ninguna razón para que su cuerpo se desforme después de la maternidad. Si usted puede llevar corsé durante su embarazo, es mucho mejor. No hablo de corsés ajustados, sino corsés anchos, de preferencia de goma para no apretarse. Camine todos los días. Después del parto hágase poner una faja para mantener las caderas y trate de caminar lo menos posible durante las cinco o seis semanas que siguen al parto.

Las inglesas tienen mucha familia y nunca tienen caderas anchas porque hacen esto.

Por sus senos no le hablo de las grietas u otros accidentes, eso pertenece a la partera o al doctor. Solamente le diré que para endurecerlos de nuevo después de dar de mamar a su chico los friccione con un bloc de alumbre, seguido de una ligera aplicación de polvo. Es muy eficaz.

AURORA.

Petra, la ciudad de piedra

Proporcionamos a nuestros lectores una serie de fotografías, las mejores de la ciudad de Petra, la más hermosa expresión de la originalidad de la naturaleza.



El teatro semicircular que puede contener 3.000 personas

Se han escrito algunas obras importantes respecto a Petra; la principal de ellas es, indudablemente, "Arabia Petrea", de Alois Musil, publicada en Viena, pero ninguna de las obras, por muy buenas que sean, dan una idea de la hermosura de Petra, como las fotografías que publicamos. Los ojos ven, contemplan la belleza,



Entrada del estrecho desfiladero que conduce a Petra

Petra, la ciudad de piedra



La puerta de la ciudad de las rocas. Desfiladero que conduce a Petra

la originalidad de la ciudad de piedra.

Todas las construcciones de Petra son de piedra tallada en las rocas arcillosas, los costados del valle están casi cortados a pico, que realmente se puede decir que es una garganta.

En su origen Petra fué la ciudad de los tesoros de Nabab, estando situada en la conjunción de varios caminos, ruta obligada de las caravanas.

No se ha podido indicar con certeza en qué época fueron construídos los edificios actuales.

Se sabe que muchos de ellos son del tiempo de los romanos que conquistaron la ciudad en el año 105.

Petra fué durante mucho tiempo inaccesible á causa de su distanciamiento y de las tropas de beduinos, peligrosos vagabundos que infestaban los caminos haciendo imposible el acceso a la ciudad.

Se podía llegar a Petra por el costado Este y por un estrecho desfiladero que en otro tiempo fué cruzado por un pequeño curso del Wady Mursa, que se deslizaba entre rocas rojizas.

Estas rocas rojas se elevan a cada costado, a una altura de 100 a 165 pies e impiden que la luz

penetre en el desfiladero, siendo su claridad débil, casi insignificante.

Una de las fotografías muestra la entrada del desfiladero, estrecha garganta, con sus inmensas rocas cortadas a pico.

Otra fotografía da una idea exacta de la estrechez del desfiladero y del escarpamiento de las rocas. Más lejos la garganta se alarga divisándose las columnas esculpidas del magnífico "Khazuet-el-Farionn" o "El tesoro de los Faraones". En realidad es una de las construcciones rocosas de las más modernas de Petra, siendo atribuída al emperador Adriano, que visitó el lugar en el año 301 e hizo construir el templo de Isis, que reproducimos en una de las fotografías.



El lugar del sacrificio en el desplome del Monte Hor



El templo de tres pisos cavado en el muro de la montaña de Petra

La ciudad está asentada en un valle, en el corazón de las montañas. Las construcciones están talladas en las rocas, sobre los flancos a pico de las montañas, de ambos costados. Son todos más bien edificios públicos o tumbas que casas habitaciones.

Entrando en el valle se ve, justamente a la izquierda, un inmenso teatro de forma semicircular, tallado en la roca, pudiendo contener más de 3.000 espectadores. La obra es de estilo griego y tiene treinta y tres filas de asientos.

Colocándose en el centro del pequeño valle se divisan las fachadas de los templos y las tumbas de variados estilos y de todas dimensiones con los respectivos nichos para las ofrendas.

Esos templos y esas tumbas están colocadas en diversas alturas: algunas al pie mismo de la montaña, otras en elevadas alturas, con sus escaleras para ascender a ellas, talladas en la misma roca.

La mayoría están colocadas en parajes prominentes, otras, las menos, están casi escondidas en los recodos de la montaña o en los valles laterales.

En una de las fotografías que publicamos aparece una tumba o templo de tres pisos, construído en una excavación del muro Este de la montaña. La fachada de la tumba principal es una imitación



Las ruinas de Ed-Deir (el convento), uno de los monumentos más imponentes de Petra

Un Grandioso Monumento

de la Literatura Argentina

El estudio de la Historia en general, y particularmente de la Historia de la Patria, es el que mayor enseñanza nos puede proporcionar; pero para ello ha de hacerse con precisión y con la necesaria amplitud de los detalles históricos.

La enseñanza por su estudio será eminentemente fecunda si tenemos a nuestro alcance una obra que contenga y aprecie bien todos los documentos que la constituyen y si esta obra acierta a presentar el encadenamiento de sus causas y de sus efectos, con la luz y la claridad necesarias para demostrar la lógica de los hechos.

Es, pues, evidente que el estudio que todo argentino ha hecho en las aulas, de la historia patria, estudio casi siempre rápido y que en general se concreta al conocimiento cronológico de fechas y obras sobresalientes, no puede satisfacerle, no puede proporcionarle la necesaria base para el conocimiento que debe tener todo ciudadano de los principios, desarrollo y porvenir de su patria.

"El Presente, Hijo del Pasado, es siempre Padre del Porvenir"

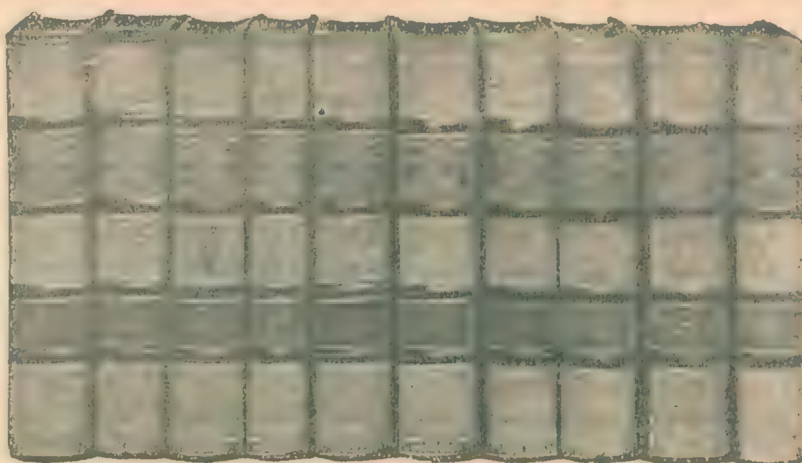
es una frase célebre, llena de filosofía y sabiduría y que tiene aplicación especial a la historia. Si deseamos conocernos bien, si deseamos tener conciencia de nuestro rango y de nuestras posibilidades en el mundo; en una palabra, si deseamos contribuir al porvenir de nuestra raza y de nuestra patria, debemos conocer su historia, no por unas cuantas fechas y hechos juntados arbitrariamente, y atesorados en nuestra mente sin hilación o aparente razón, sino lógica y detenidamente, para poder juzgar de nuestras legítimas ambiciones y de los medios de su realización.

Por estas razones, el Banco Proveedor del Río de la Plata, cree hacer obra altamente patriótica, al ofrecer al público argentino, en condiciones accesibles a todos, la mejor historia de nuestro país, la más completa, la más fidedigna.

Esta es la Historia de la Republica Argentina, del Dr. Vicente Fidel López, completa en 10 hermosos tomos esmeradamente impresos y lujosamente encuadernados. Escrita con intenso amor a la patria y con absoluto respeto a la verdad, esta obra constituye uno de los grandes monumentos de la literatura de nuestro país. En ella encontrará el lector la crónica gloriosa de la Nación desde sus orígenes hasta su constitución definitiva, rigurosamente documentada y estudiada.

Nos revela el desarrollo político de una sociedad, que con pasos lentos al principio, y luego con espléndidas manifestaciones, ha podido salir de las envolturas españolas para constituir una nacionalidad vigorosa, que llegará sin duda a prestar inmensos servicios a la humanidad; y no tan sólo encontrarse en ella, estudiados con calma y precisión, todos los acontecimientos locales, sino todos aquellos hechos en apariencia extranjeros, los cuales fueron, sin embargo, las causas que determinaron la marcha de las evoluciones que forman nuestra historia política.

Esta monumental obra de consulta y de noble enseñanza popular, cuyo valor, para todo argentino, es inestimable, no debe faltar en ningún hogar donde el orgullo de raza y el amor a la patria se encuentran unidos con la cultura y el deseo de cooperar en la grandeza de la Nación.



Reproducción reducida de los 10 lujosos tomos que constituyen la Historia de la República Argentina del doctor Vicente F. Lopez.

UNA OBRA IMPRESCINDIBLE AL ALCANCE DE TODOS

Las condiciones especiales bajo las cuales puede conseguirse la *HISTORIA ARGENTINA, DEL Dr. VICENTE LOPEZ,* hacen que esta oferta del Banco Proveedor del Río de la Plata, sea la *más ventajosa jamás presentada* a los amantes de los buenos libros.

Por sólo $ 75.— m|n., pagaderos en 10 mensualidades de $ 7.50 cada una, la primera de las cuales vence a los 30 días de recibida la colección, puede usted hacerse dueño de esta obra, cuyo valor en librería es muy superior al contado.

Sólo le pedimos nos mande el 10 % del importe, para asegurar la regularidad de los pagos.

Esta suma le será devuelta íntegramente en cuotas iguales y en ocasión de cada pago mensual, siempre que éstos se hagan dentro de los cinco días del vencimiento.

Debemos advertir a nuestros favorecedores, que debido a las condiciones bajo las cuales hemos adquirido la obra que ofrecemos a este precio tan reducido, sólo podemos disponer de un número muy reducido de colecciones, que no podrá ser aumentado, sino con un gran aumento en el precio, por lo cual aconsejamos a los interesados se sirvan decidir cuanto antes para aprovechar la oportunidad antes de que haya sido agotada nuestra pequeña existencia.

Llene el adjunto cupón y mándenoslo con la cantidad mencionada y le entregaremos la obra en seguida de aceptado el pedido.

La obra puede examinarse en nuestra casa en **Buenos Aires, 757 Sarmiento** y en nuestras agencias en **Rosario, Bahía Blanca** y **Río Cuarto.**

CUPÓN 8

Banco Proveedor del Río de la Plata
757, Sarmiento - Buenos Aires

Incluyo $ 7.50 m/n.

Sírvanse enviarme las obras completas del Dr. Vicente F. Lopez.

Nombre..

Profesión..

Dirección..

Sírvase escribir claramente.

de un palacio real.

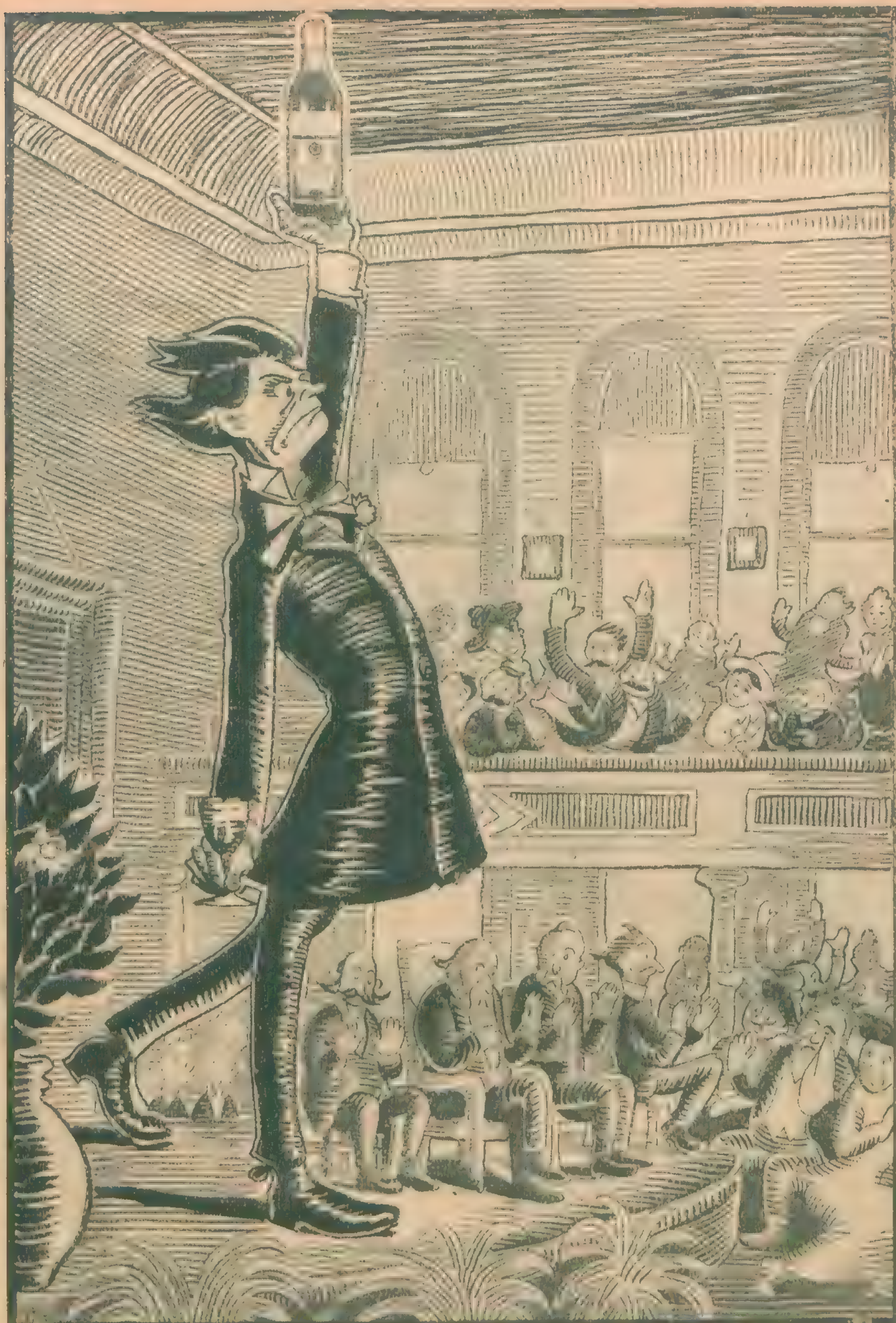
En el costado opuesto del valle, al lado oeste, se ven los restos de un un edificio llamado "Kasr Farioun" (El castillo de Faraon).

Detrás de este hermoso monumento una escalera, construída en una excavación de las rocas, conduce a la acrópolis, el lugar del sacrificio, con todos sus atributos tallados en las mismas rocas.

Despues de haber atravesado la soberbia



La puerta de la ciudad de las rocas. Desfiladero que conduce a Petra



Petra, la ciudad de piedra

"Tumba de los leones" se llega a la planicie donde se encuentra Ed-Deir.

Esta originalísima construcción de 160 pies de ancho por otros tantos de altura, es similar al Khaznet.

En esos alrededores hay muchos lugares de sacrificio, lugar sagrado de los antiguos moradores y que hoy permanecen en la soledad, interrumpiendo su quietud, de vez en vez, la planta del curioso turista que no pierde la ocasión de admirar tan singular belleza.

Esta ciudad de piedra debió ser probablemente la capital de Edom.

Por primera vez vemos mencionado el nombre de Petra en la historia sagrada; en el libro de los reyes, capítulo XIV, libro II, se da cuenta de la conquista de esa ciudad, por Amaziah, en el siglo nueve antes de Jesucristo.

Existen algunas más construcciones rocosas que, si no son tan originales como las que muestran las fotografías que publicamos, tienen un valor artístico digno de mención.

De la Arabia del Norte, Petra es lo que llama más la atención del viajero que se aventura por aquel apartado rincón de la tierra.



El Tesoro de Faraón, construcción rocosa, la más original de las bellezas de Petra



REGLISSE FLORENT

ES MI NOMBRE

Soy negra, dulce y aromática. Los chicos empiezan á conocerme bien, y donde quiera que me ven, me hacen demostraciones de aprecio, muy elocuentes.

Soy una deliciosa pastilla, aromatizada al anís ó á la violeta, que no cansa ni empacha. Soy enemiga del tabaco, y todo hombre que me conoce deja de fumar.

VALGO 0.40 LA CAJA En todas las confiterías : boticas y almacenes :

Narices



Una nariz célebre. Coquelin el mayor, en el "Cyrano de Bergerac"



La nariz del rey caballero. Bravura personal y humor galante; tales son las conclusiones que surgen del examen de la nariz gruesa, larga y caída de Francisco I, padre de los Valois

El apéndice nasal, como todas las cosas salientes de la humana existencia, tiene también su celebridad.

La nariz es la avanzada del cuerpo humano. Lo primero que vemos al enfrentarnos con un amigo es la nariz, ella sale a nuestro encuentro y parece que se adelanta a saludarnos.

"Ciertos fisiologistas — escribe Teófilo Gautier—pretenden que la anchura de la nariz es la expresión del espíritu, del valor, de la energía, afirmando rotundamente que no se puede ser un gran hombre si no se tiene una gran nariz."

Fué a propósito del Cyrano de Bergerae que Teófilo Gautier hizo el elogio de la nariz.

¡La nariz de Cyrano! Edmundo Rostand, Coquelin el mayor y todos los grandes actores que interpretaron la magistral obra, han popularizado para una eternidad en la memoria de los hombres la nariz del célebre gascón. Pero hay que convenir que el tema era rico para enaltecer todos los lirismos.

En la variedad inagotable de narices las hay cómicas y trágicas, pero si éstas no hacen llorar, en cambio aquéllas ¿quién no se ve tentado de la risa contemplando una nariz descomunal?



El actor Hyacinthe, al aparecer en escena con su enorme nariz, provocaba la risa de los espectadores

Entre las narices cómicas se destaca la de Hyacinthe, el célebre actor del Palais-Royal de París. Hyacinthe tenía dos especialidades que al aparecer en escena provocaban la risa de los espectadores: su nariz y sus sombreros.

Una nariz como la nariz de Hyacinthe lleva en sí una gran fuerza cómica imposible de vencer aun en los casos en que el llanto quiera imponerse a la risa.

Es bien conocida la historia de Cleopatra y Antonio; se ha repetido mucho que si la nariz de Cleopatra hubiera tenido otra



Apóstol, guerrero y poeta. Arriba: San Vicente de Paul, nariz aplastada, indicando mansedumbre, suavidad. En medio: el condestable Duguesclin, nariz batalladora. Abajo: Dante, nariz alargada de pensador



"El viejo y el niño". En este célebre cuadro del museo del Louvre, el pintor florentino que vivió en el siglo xv ha expuesto un caso patológico muy frecuente todavía


VINO CORDERO
CORDERO
Nº1
FRANCISCO
CORDERO
NACIONAL EN
PRIMER PREMIO
MEDALLA de ORO
PREMIOS POR ESCELENCIA DE CALIDAD
ANALIZADO POR LA OFICINA QUIMICA MUNICIPAL
APTO PARA LA ALIMENTACION

forma, tal vez se hubiera cambiado la faz del mundo.

¿En qué la nariz de Cleopatra pudo seducir a Antonio hasta el punto de retenerlo a su lado y hacerle olvidar el deseo de otras conquistas?



Nariz de músico. El compositor Weber, nariz larga, reveladora de una sensibilidad excepcional

Es bien simple o al menos lo parece: Antonio había pasado parte de su vida admirando narices romanas, griegas, clásicas, regulares; pero he aquí que Cleopatra se le presenta con una nariz diferente, una nariz "a la Roxelana", una nariz espiritual, graciosa, capaz de seducir a todo un futuro emperador romano.

En cuestión de narices lo mejor y más elegante son las aguileñas—el águila es el rey de las aves. La nariz aguileña se



El emperador de Alemania Maximiliano I (Museo del Louvre). Es difícil que haya nariz más provocadora que la de este viejo rey de la casa de Austria, abuelo de Carlos V. El autor del cuadro, que debía formar parte de la escuela flamenca, es desconocido



El duque de Urbino. (Galería de los Oficios, Florencia.) Es difícil de imaginarse una nariz más singular que la de este noble florentino, guerrero y magistrado. El pincel de Piero de la Francesca nos legó la más banal de las fisonomías

encuentra preferentemente—¡claro está! —entre los personajes de sangre real.

Platón afirmaba, tomando como ejemplo las narices de Aspasia, Aquiles, Páris y Ciro, que la aguileña es la nariz real por excelencia.

En este caso todo el honor corresponde a los Borbones; la nariz borbónica es aguileña pura, auque sea en ciertos casos un poco exagerada; ella existe, no es una fábula, y para convencerse basta con echar una miradita sobre el retrato de la reina María Amelia de Borbón. Fué tal vez a causa de su nariz borbónica que el rey Luis Felipe, que era todavía duque de Orleans, se hizo amar y se casó.



Otra nariz musical. El violinista italiano Paganini, nariz fruncida, que demuestra un temperamento fogoso e indomable

Antonio cede al encanto de la nariz de Cleopatra; la nariz borbónica de la hija

de Fernando IV, rey de las dos Sicilias, se mete en el corazón del duque de Orleans.

Es muy cierto que una forma de nariz se transmite en una familia; esto pasó con la nariz borbónica, pero es muy cierto también, que es más fácil heredar el apéndice nasal que una corona. Esta importancia y esta influencia de las narices de los antiguos reyes se destaca en la del emperador Maximiliano I, de la casa de Austria, que inició un sistema de casamientos más provechoso que muchas victorias y que hizo de él el gran abuelo de Carlos V. Es interesante constatar la analogía que existe entre la nariz del emperador Maximiliano I y la de Francisco I: la una no tiene menos mérito que la otra. Las dos son indicio de bravura personal, de humor galante, lo que le valió a Francisco I ser distinguido con el nombre de "rey caballero". De tal suerte la longitud de la nariz de Maximiliano de Austria o la de Francisco I ¿serían indicio de caballerosidad? Averígüelo Vargas, que el que quiere probar demasiado no prueba nada.



Bartolomeo Panciatici por Bronzino. La nariz de este patricio florentino es notable por su longitud y su forma extremadamente delgada, aunque no exenta de elegancia y distinción



Una nariz real. La reina María Amelia de Borbón, esposa del rey Luis Felipe de Orleans





El sello de distinción

y la elegancia que caracteriza á nuestras confecciones para señoras, que exponemos en el

ANEXO:

Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

provienen del buen gusto con que nuestra Casa de Compras en París, atiende la selección de los modelos, todos de última creación.

Vestidos de soirée, modelos selectos, confeccionados en telas de seda de última novedad, regiamente adornados, á $ 300, 280, 250, 220 hasta ..... $ **180**

Vestidos de gran fantasía, para paseo, últimos modelos recién recibidos de las mejores casas de París, confeccionados en telas de gran moda, adornos muy selectos, desde $ 280 hasta ... $ **160**

Trajes tailleur haute nouveauté, confeccionados en telas exclusivas, expresamente seleccionadas para la estación, modelos importados de las principales firmas del ramo, desde $ 200 hasta .. $ **140**

Tapados de pelouche ó terciopelo de seda, grandes modelos de última creación, exclusivos para la actual estación de invierno desde $ 250 hasta .... $ **130**

Salidas de teatro confeccionadas en ricas telas de seda, velours brochee, brocato estampado, etc., guarniciones de ricas pieles escogidas, expléndidos modelos recién recibidos, desde $ 350 hasta .... $ **180**

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA

BUENOS AIRES—SANTIAGO DE CHILE—LONDRES—PARIS

FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

Año II | BUENOS AIRES, 20 DE JUNIO DE 1913 | N.º 60

Inspección ofrecida



—No se podrá vender pejerreyes que tengan menos de veinte centímetros.

—¿Y yo qué tengo que ver con eso?

—¿No es usté poeta? ¿No sabe usté medir los versos? ¡Quién mejor que usté para medir los pejerreyes!

Dib. de Cao.

SINFONÍA

Era de noche.

Arriba, la luna jugaba a las escondidas con las nubes. En el primer piso de una casa de vecindad *E lucevan le stelle* en un grafófono con cuerda para quince noches, y púas de reñidero de gallos noctámbulos, pobres *stelle-sandwiches* que *lucevan* entre pecho y espalda o entre el cielo y la tierra. Abajo, un vigilante, dos "completos" sobre la mesa de un café, cuatro tacos de goma, plátanos, humedad, una Ramona y un cartero, hojas caídas, maní, pito, una locomotora.

Era de noche. La noche del sábado último. Y mi compañero Popoff levantó su "peritonitis" e interrogó a la luna con sus ojos negros. ¡Oh, qué ojos!... ¡Qué miradas! Con unos ojazos más



grandes que los que puso Mujica cuando no supo contestar ministerialmente cuántos pozos petroleros se habían perforado en Comodoro Rivadavia, él, Mujica, que trasladárase con la *Muxica* a otra parte, es decir, al mismísimo Comodoro Rivadavia, a bordo del yate presidencial *"Roque Movedizo"* (antes crucero *"Buenos Aires"*), de mantel largo y bicarbonato de sodas corridos.

—¿Qué haces, Flammarion?—y le tiré de la "leva".

—*Ista luna tine boiena cara; otra luna qui no istá luna, di aspicjo, tine cara di pocas migos, cara qui parece Ramos Mijía anojada.*

—¿Qué otra luna, Popoff?

—*Pilajio Luna, di La Rioja, qui foié candidata radicales su provincia di él. ¡Pobre Pilajio! ¿Sábes otra cosa qui yo quiera ista noche?...*

—¿Qué deseas, Popoff?

—*Hace una poca di vida social. Qui yo quiera ista noche qui vamos una casa familias pir joiega lotería qui canta porotos. ¿Vamos?...*

—Vamos.

—*¿A lo di familias sinora y sinoritas di Bonifacio?*

Nos largamos a lo de Bonifacio en los números 40 y 43 (de calzado). En el camino, me permití llamar al orden a Popoff, en atención a que la vez pasada, y debajo de la mesa de comedor de las de Bonifacio, el hombre se permitió establecer contacto con las pantorrillas de la vieja de Bonifacio, tomando a aquéllas por parte integrante de la adiposidad de una de las chicas. Ligerísima *bronquitis* de la madre superiora.

—*Ista ves qui yo va poner joicio dibajo la mesa Bonifacia. ¡Qui quieres!... "Veces in la vida qui butin manda más qui cabeza."*

* *

—¡Popoff!

—*Sinora... ¿Cómo la va?...*

—Bien, Popoff. ¿Y usté?

—*Qui vamos, sinora, tirando la carro di la asistencia humana, coma pan duro qui quieda pa la sopa...*

—¡Chicas, Popoff! ¡Corran, chicas!

Carreras y coloretes.

—*Sinoritas... ¿Cómo la va?... ¿Cómo la va?...*

—¡Mejor que a usted!—cotorrearon a duo las chicas de Bonifacio.

—*¿Mijior?... ¿Pir qué, mijior?*

—Porque usted va para viejo, y nosotras...

—*Tudavía qui yo poiede pone una pica in Flandes, sinoritas..*

—"En Flandes se ha puesto el sol", Popoff...

—*Y la luna a mi cabeza si si ques mi tomas pir botifarra. ¡Boieno! ¿Jugamos lotería qui canta porotos?...*

* *

—¡Quince!

—*Qui yo tingo, sinorita.*

—¡Veintinueve!

—*Qui yo tamien tingo vin tinoieves, sinorita.*

Continúa el canto. A los pocos minutos, se irguió victoriosa la "peritonitis" de Popoff, y éste vociferó:

—*¡Loterías pir yo!*

—¡Pero, Popoff: qué suertudo qu'está! ¡Qué apetito!...

—*Sinora: ista noche qu yo tine más bariga qui.... ¿qui quién pirsona ti parece, sinora?...*

—¡Ya sé!

—*¿Quín?*

—¡Nicolás Granada!

—*¡No, sinora! ¡Qui antermidiario di construtores d Palacio istá Congriso!*

Félix LIMA.



Dib. de Navarrete.

El suicidio de Irma Avegno



Señorita Irma Avegno



El guardabarrera núm. 28, del F. C. Oeste, don Pedro Couranchet, con el jarrito y la bombilla con que le servía mate a la señorita de Avegno en su casilla



El Hospital Español de Temperley, donde Irma permaneció tres días, después de los cuales tuvo que huir



Cerco de alambre de púa, de 1.80 de altura. — Reconstrucción — hecha por nuestro enviado, en presencia del comisario señor Ibarra y del juez señor Gavarone, — del escalamiento que Irma tuvo que realizar la noche del miércoles al huir del hospital, dejando entre las púas trozos de sus vestidos que recogió el señor Arturo P. Visca, redactor de "La Razón" de Montevideo

Ya conocéis, lector, lo sucedido... Irma Avegno, distinguida señorita uruguaya, quiso un día competir con los hombres. Seducida por el encanto delicioso del oro, pidió plata a los bancos. Pidió a los usureros... ¡Qué delicia! Fué dueña de palacios. Caballos de carrera. Automóviles. Coches... ¡Era rica! Muchos la envidiaron, y muchos otros, con ánimo de aumentar sus caudales, se asociaron a ella. Hacíanle cortejo. Descontaban sus documentos. ¿Para complacerla? No. Para percibir un interés superior al dinero prestado. Por los dedos de Irma pasó todo un Pactolo. ¡Qué río! Se erizaba la piel viendo ese oro...

—*¡Qué mujer de talento!*

Sí. Porque pagaba. Pero, más adelante, sucedió lo previsto. Irma no pudo chancelar un vale. Y ese día, ¡gran Dios!, amigos y parientes y banqueros se amtinaron y la denunciaron a la policía. La corrieron.

—*¡Ladrona!*

Ella, la desventurada, que era una buena muñeca soñadora, sintió en el corazón la mordedura de esa acusación. Echó a correr. Se vino a Buenos Aires. Vagó como un fantasma. Sufrió. Lloró. Se ensagrentó. Pidió que la escondieran... Y he aquí una horrible vergüenza: nadie la refugió. Se afirma que su primo tuvo temor de perder su tranquilidad si la escondía en su casa. Irma se fué a Morón. Allí, el comisario Martin la alojó por un día. Entre tanto, los mismos que la habían ayudado a pecar, azuzaban a los pobres sabuesos para que la buscaran.

Y los sabuesos corrían. Irma temblaba. ¡Qué vergüenza! Hacer malos negocios no es robar... Pero, ¡caer en manos de la policía! ¡Qué horror! A pie, saltando zanjas, entre el fango, húmeda de sangre, de lágrimas y del rocío de Dios, llegó a Temperley, huyendo de Morón... ¡Pobres zapatitos llenos de barro! "Caperucita Roja que jugó con el lobo"—dijo Falco. El lobo la comió...

—*En Temperley me salvaré. Allí hay un hospital. La madre superiora es sor Isabel, hermana de mi amiga Eulalia Rubio. Siendo, como es, católica y esposa del Señor, me ocultará.*

Fué al hospital. La hermana Isabel la recibió.

—*¡Irma! ¿Qué quieres?*

—*En nombre de la Virgen, ocúltame. Vísteme de enfermera. De hermana... La policía me persigue. Tengo miedo...*

Se arrodilló ante la hermana. Sollozaba. Era una loca de dolor.

—*Oye, Irma... Siento mucho. No puedo esconderte.*

Y aunque resulta difícil establecer la verdad, parece que, más o menos, tal fué el diálogo con la hermana de su íntima amiga.

Y la esposa de Cristo le dió la espalda. El médico, el practicante del hospital y un guardavías, le ofrecieron su cama. Le dieron su comida. Su mate. Su fuego. Su luz... Nada más. Después, le abrieron la puerta. Irma echó a correr. Sola. Por el campo. De noche... Desesperada, se mató.

He querido llevar la evocación de la fuga de Irma hasta aquí. De aquí en adelante, sólo hablará mi cartera de apuntes.

He visto el cadáver de Irma. (Fray Mocho no quiere publicar el retrato del cadáver sangriento. La visión prosaica de esos restos martirizados por la muerte, no añadiría nada a la doliente tragedia.)

Más tarde, he cargado el ataúd con sus despojos. Y la he visto partir, llevada por el "Roma", hacia mi patria,



El comisario de Temperley, señor Carlos M. Ibarra, y el juez de paz de Lomas de Zamora, señor Hector J. Gavarone, que intervinieron desde el primer momento, con el chacarero Pablo Giannini en el sitio donde Irma se suicidó. Una mano piadosa colocó al día siguiente una cruz de madera



Pablo Giannini, arrendatario de la chacra lugar del suicidio



Andrés Rodríguez, que levantó el cadáver y lo llevó en la ambulancia



Irma en el ataúd donde fué velada en el local provisorio de la comisaría de Lomas de Zamora, habilitándose al efecto la oficina del comisario señor Julio Dantas y no una pieza en ruinas como algunos diarios dijeron. Durante la noche del velorio desfilaron por la capilla ardiente miles de personas de ambos sexos cubriendo de flores su féretro



Los zapatitos de Irma. Conservan trozos del barro que tuvo que atravesar huyendo de la policía



La canastita con estampas, alhajas, dinero, etc.



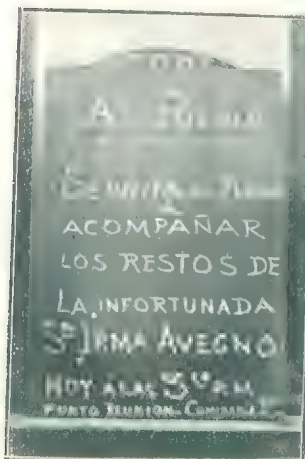
Retrato de su hermana Ana Avegno (fallecida) y que Irma llevaba consigo



El revólver, las alhajas, las balas y el dinero, con la lamparita eléctrica que le prestaron los practicantes del hospital para que huyera



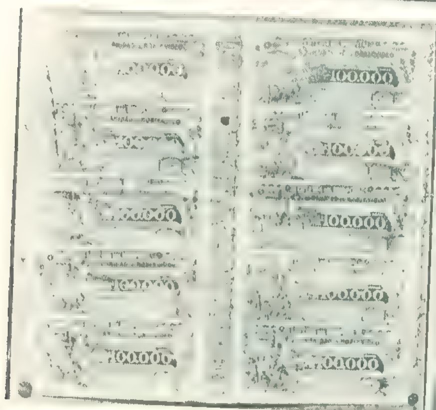
Retrato de la madre de Irma (fallecida) que ésta llevaba en la canastilla



Cartel colocado en la redacción del diario "La Unión", de Lomas, invitando al pueblo al entierro



La ropa de la extinta. Además de los vestidos que llevaba puestos, se encontró junto al cadáver un paquete conteniendo la piel, un sombrero y diversas prendas interiores. La pollera está completamente desgarrada por el cerco de alambre de púa que tuvo que saltar



El billete entero núm. 5829, de la lotería de Montevideo jugada el 10 de junio y que Irma llevaba en su cartera



El médico de policía doctor Laureano Ramírez, que embalsamó el cadáver



El inspector general de policía, don Pedro Duffau, que dirigió activamente el sumario



El cónsul oriental, doctor Luis Mongrell, que identificó el cadáver con el comisario de Lomas, señor Julio T. Dantas



El subcomisario señor Juan Manuel Eiroa, secretario del inspector





Sacando el féretro de la comisaría para llevarlo a la estación. (1 y 2, los hermanos de la señorita de Avegno)

La familia de Avegno en la puerta de la habitación donde estaba la capilla ardiente



El guardabarrera don Pedro Couranchet con la comisión de orientales formada por los señores Juan José Sinópoli, Santiago Tarigo y Víctor M. Percovich, que le compraron el jarrito y la bombilla con que Irma tomó mate, para regalárselo al padre de la extinta



El cortejo en la estación



Director del Hospital Español, doctor Gerónimo M Dolarea



El practicante mayor, señor Ceferino Garrido, que como el doctor Dolarea es andaluz



Vigilantes armados a mauser que rodean el Hospital para evitar cualquier atentado contra la hermana Isabel



(1) La hermana Isabel, llamada en el mundo Margarita Rubio

donde la mancharon con el lodo del crimen para luego lavarla en los rayos del sol... Cuando el vapor salía de la Dársena, yo la saludé con mi corazón lleno de versos:

—*Adiós, Caperucita...*

He vuelto a Temperley. Mi catolicismo maternal me prohibe suponer que una hermana de la caridad pueda negar refugio a una pecadora arrepentida. Acudí al Hospital Español donde la hermana Isabel es madre superiora. Quise verla. Como periodista era imposible. Por intermedio del médico director doctor Jerónimo M. Dolarea, le pedí permiso para saludarla como compatriota, amigo de su padre. Pasé...

La hermana Isabel es una hermosa mujer de cuarenta años. Bellos dientes. Mentón pronunciado. Rolliza. Rubia Mostróse acongojada por la muerte de Irma...

—*¿Y usted no pudo esconderla, hermana?*—la dije.

—*¡Oh, no! Me hubiera comprometido. Ella quedó tres días en el hospital, y eso que yo estaba ofendida, puesto que mi hermana Eulalia era una de sus víctimas. Cuando supe que la policía se acercaba al hospital, hicimos que Irma huyera. El practicante Garrido le dió una linterna, y con ella la infeliz echó a correr. Saltó un cerco de alambre de púa. Atravesó una chacra y allí, junto a una cinacina sacó un revólver y se mató... ¡Pobre Irma! ¡Dios la tenga en el cielo! Antes de irse se confesó con nuestro padre cura.*

¿Qué más me dijo? No quiero recordarlo. Sólo sé que me alejé de sor Isabel con amargura. ¡Haber tenido en sus manos la salvación de Irma y dejarla morir! ¿Qué Cristo pudo aconsejarla así? Ninguno. El hijo de Dios fué-

El sepelio de los restos en Montevideo



El cortejo fúnebre por la calle Uruguay

LOS DISCURSOS



Carlos Balzán



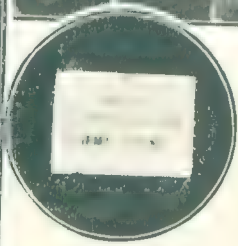
El poeta Angel Falco



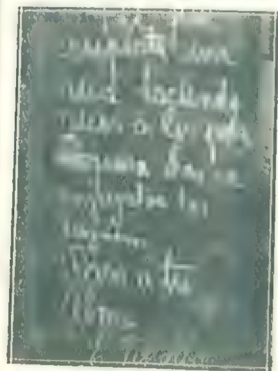
Justo Deza



Mujeres encaramadas en las rejas del Cementerio Central



Un cartel en una casa de comercio



Leyenda puesta en el pizarrón del repartidor de programas y ex empresario teatral E. Villalba

bueno. Perdonaba a los arrepentidos. Ocultaba sin temor, a todos los pecadores. La hermana Isabel ha tenido en sus manos la salvación terrena de Irma y su propia salvación celestial. Y se ha perdido... ¡Católicos, creyentes, oremos por la hermana Isabel! ¡Que el Señor la perdone!

Irma no necesita sufragios. El martirio de su calvario y la ingratitud de los hombres santificaron su locura... Además, era una mujer digna de perdón. En la canastilla con que huyó de Montevideo traía un pequeño objeto que la puso en olor de santidad. En la fuga espantosa, no quiso traer nada para salvarse de la injusticia. No quiso traer documentos para sincerarse. Ni para protegerse. Pero trajo un pequeño cartón que la hizo digna protegida de Dios: un retrato de la madre muerta...

—*¡Irma! Refúgiate en el cielo*—le gritó la madre desde su retrato.

—*¡Mamá! ¡Mamita!*—replicó Irma esgrimiendo el revólver. Hizo fuego.

Toda la noche estuvo su cadáver tendido bajo la enramada. El chacarero Giannini, que la encontró primero, al día siguiente, me ha dicho:

—*Parecía que la pobre muchacha soñaba*

En efecto, sonreía, sin un solo gesto de dolor. Apenas si la pequeña mancha de un eczema que le cubría parte de la mejilla, agrandaba la sombra de sus ojos cerrados para siempre.

En Montevideo, la inhumación de sus restos dió motivo a un espontáneo homenaje popular de sentimiento. Angel Falco le rezó un bello y lírico responso cristiano. Justo Deza y Carlos Balzán apostrofaron duramente a los fantasmas que perdieron a Irma. Y hasta los hombres lloraron...

Juan José SOIZA REILLY

Notas de aviación

La futura travesía de los Andes



El ingeniero Jorge Newbery, en su Morane de 80 caballos, con el que obtuvo el record argentino de altura, entrenándose para atravesar los Andes



El mismo, con el aparato oxigenador

¿Podrá triunfar el ingeniero Newbery en la travesía de los Andes? Es demasiado osado dar una contestación que tendría que ser la consecuencia de una serie de apreciaciones. Sin embargo, sus dos últimos records, alcanzando en el segundo de ellos la altura que necesita para aquel viaje, permiten tener confianza en un triunfo, que siendo el mayor de los que la aviación puede obtener, colocaría el vuelo mecánico nacional en una situación envidiable.

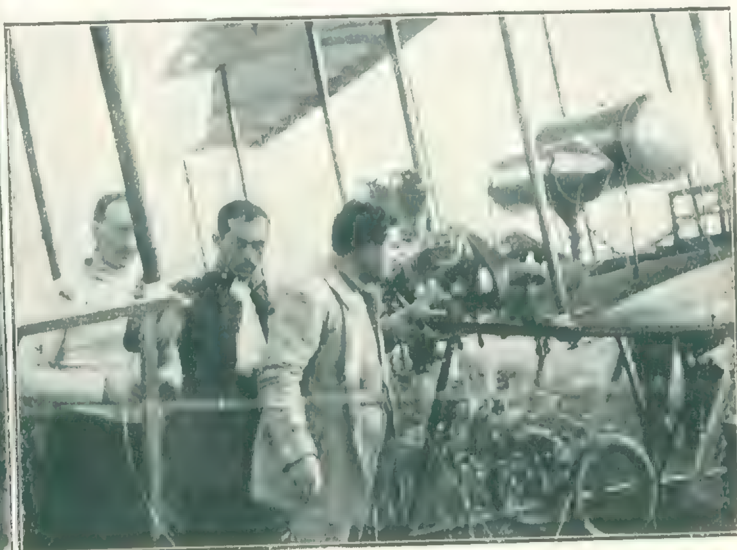
Si como altura trátase de una cantidad que puede obtenerse aunque sea por un esfuerzo enorme—4.500 metros como mínimum son necesarios para el viaje—no es allí donde reside el inconveniente mayor de ese viaje. Un piloto europeo, Edmond Perreyon ha alcanzado en una hora de vuelo 6.000 metros, aunque con un motor de 160 caballos, pero llevando la esencia y aceite exactos para ese record. En cambio, el ingeniero Newbery, que dispone de un Morane con motor de 80 caballos, debe volar a 4.500 metros, pero mantenerse a esa altura durante tres horas a fin de hacer el recorrido Mendoza-Santiago de Chile. ¿Es posible volar tanto tiempo a esa altura? He allí el interrogante más grave desde que no existen ensayos posibles de confirmarlo.



El teniente Goubat y el capitán noruego Christian Doxrud

Empléase en el Palomar, para los aprendizajes, un biplano tipo Henry Farman accionado por un motor Gnome 50 caballos. No hace muchos días, el capitán noruego Christian Doxrud, que como consecuencia de una invitación de la escuela sigue sus estudios aeronáuticos, partía piloteando aquel aparato pero llevando como acompañante e instructor al teniente 1.º Raúl Goubat. Ya de regreso al aeródromo y un momento antes de iniciar el aterrizaje, desapareció la hélice y se rompieron dos de los largueros que van a la cola y los cables y timones posteriores. Sólo contaban, pues, para la maniobra, con el timón de altura, colocado en la parte anterior. Felizmente, el capitán Doxrud, sin perder su sangre fría, supo defenderse contra las sacudidas que el biplano, con la cola rota, daba a cada instante, buscando entre tanto, con la vista, un terreno para aterrizaje.

Una desgracia con suerte en el Palomar



El ingeniero Mascías examinando el aparato después del accidente

Firmas ajenas

El último film

Frecuento, porque me divierte mucho, la compañía de mi amigo Bidart. Es un bandido agradabilísimo.

Pone en sus ocupaciones ordinarias, por otra parte muy lucrativas, extraordinaria fantasía y gran ingenio.

Dotado de un sentido agudo, de la actualidad saca provecho, de manera maravillosa, de las costumbres y hábitos de nuestros contemporáneos.

Os daré un ejemplo:

Cierto día me anunció, hace de esto algunos meses, que preparaba un golpe interesante, y con suma amabilidad me invitó a asistir a presenciarlo. Se trataba, naturalmente, y de acuerdo con la moda impuesta por los bribones de su especie, de robar en pleno día y en la vía pública, a algún cobrador de banco.

Se fijó como punto de cita una de las calles más frecuentadas de una comuna inmediata a París, a las 11 de la mañana.

Es preciso advertir que en esta comuna, que no he de nombrar, es donde con mayores comodidades se practica el arte próspero de la cinematografía.

Todos los días de buen tiempo adquiere un alegre aspecto de mascarada.

Grupos de hombres y mujeres con trajes de teatro y rostros pintarrajeados la recorren, quiénes a pie, quiénes en coche o en automóvil.

De tiempo en tiempo, se agrupan delante de un aparato, y ante la indiferente mirada de los transeuntes que ni siquiera se detienen, desarrollan una escena rápida, acompañando sus gestos, por lo general, con frases improvisadas y pintorescas.

No eché por cierto, en saco roto, la invitación.

Cuando llegué, ví a Bidart, que ayudado por un operador, colocaba con el método y la seguridad de un profesional, un aparato cinematográfico, en el borde de la vereda.

De acuerdo con lo convenido, no le hice ningún signo de inteligencia. Al contrario, como un papanatas cualquiera, intrigado con sus idas y venidas, me puse a mirarle atentamente. El, por su parte, y con el pretexto de "medir el campo" atravesando la calle a grandes zancadas, pudo acercarse y susurrarme al oído: "¡Te vas a reir!"

Y en efecto, me dispuse a reir, sobre todo porque tengo gran confianza en sus dotes imaginativas.

Algo alejado de nosotros encontrábase estacionado un confortable automóvil (doble phaeton 50 H P), dentro del cual se regodeaban fumando cigarrillos, tres excelentes muchachos a quienes reconocí como partes constituyentes de la banda de Bidart.

En la calle regularmente transitada, algunos desocupados, bajo el imperio del instinto de imitación, concluyeron por ponerse junto a mí, aumentándose el grupo, poco a poco, con nuevos curiosos.

Se encontraban allí dos sirvientas con sus canastas de provisiones al brazo, un viejo rentista con la medalla del 70 en el pecho y un gran perro al lado, a quien sin duda llevaba de paseo, una enfermera inglesa bastante buena moza todavía, cuatro militares y entre ellos un artillero, dos pilletes muchachones, y cinco o seis chiquillos. Se agregaron, por último, una niñera bastante pizpireta y dos agentes de policía. Estos últimos, que al llegar fruncieron el ceño, se tranquilizaron en cuanto advirtieron el aparato que les era tan familiar.



Sin embargo, mi amigo creyó conveniente excusarse.

—No digan nada. Vamos a desvalijar a un cobrador...

—¡Bien, bien, pero rápido!—asintieron los agentes.

Y como Bidart no podía, sino con grandes dificultades, mantener a los curiosos fuera de los límites trazados para las evoluciones de su compañía, ellos mismos se ofrecieron para prestarle el apoyo de su autoridad.

De pronto, un individuo lampiño y muy mal entrazado, surgió, corriendo, de una de las calles vecinas.

—¡La cosa marcha!—gritó simplemente.

—¡Atención!—dijo Bidart.

Obedeciendo a un gesto suyo, el chauffeur dió máquina atrás al automóvil, preparando la partida.

El operador, por su parte, y con mucha calma, tomó la manivela y se dispuso a hacerla girar.

En el mismo momento desembocó por la mencionada calle un sujeto vestido con el uniforme tradicional de los cobradores de banco. Contrastaba su aire bonachón con el aspecto casi heroico de su bicornio arrogantemente inclinado sobre la oreja derecha.

A la vista de nuestro grupo se detuvo un momento, pero al fin, como debía seguir ese camino, se decidió a tomar por la vereda.

—¡Por aquí, por aquí!—le gritó Bidart.

Y algo sorprendido, pero dócil, avanzó de cara al aparato.

En ese instante, arrancó bruscamente el automóvil, se acercó a toda carrera y surgieron de dentro dos hombrones robustos que empuñando sus revólveres se echaron sobre el cobrador, que no salía de su asombro.

—"¡Qué, qué...!"—balbuceaba el desgraciado.

En tanto, los bandidos, le sujetaban, y ya inmóvil, trataban de arrancarle la cartera puesta

en bandolera. Comenzó aquél a dar gritos desesperados:

—"¡A mí, socorro, al asesino!"

Bidart lleno de gozo, aprobaba:

—¡Eso es, perfectamente — grita! — ¡Por todas las manivelas del mundo, forcejea! ¡Pero a ver si te debates, pues hombre!...

Los agentes contemplaban la escena, admirados y comentaban:

—¡Lo hace como de veras ese animal!...

Y los espectadores galvanizados aplaudían.

La cartera ya estaba en poder de los agresores.

—Alto—mandó Bidart—¡Está muy bien! ¡Arriba!...

Y uniendo el gesto a la palabra, saltó, acompañándole sus hombres y el operador con su correspondiente aparato, dentro del automóvil que partió a todo lo que daban sus 50 H P.

El cobrador permaneció tendido en la calle, sofocado y más muerto que vivo.

—Y bien—dijéronle los agentes aproximándose—deja que se vayan solos sus camaradas?

—¿Qué camaradas?—murmuró jadeante el pobre diablo.—¡Son bandidos que me han desvalijado!

—Vamos, vamos, hombre... Basta de bromas. ¡La comedia se ha terminado y usted debe irse!

El cobrador no podía dar crédito a lo que oía.

—¡Cuando les digo que me han robado, y que lo han visto ustedes, y que podían haberme socorrido, aun sin llamarles!... ¡Cincuenta mil francos me llevaron, los crápulas!

¡Cincuenta mil francos cobrados esta mañana para el "Banco Agrícola y Vinícola"!

Y para convencerles de quién era, exhibió una papeleta de identidad y muchos otros papeles, cartas y sobres.

Los agentes se pusieron entonces sumamente serios. Entraron en funciones y le condujeron hasta el puesto policial más inmediato y los testigos de la aventura se dispersaron sin saber a ciencia cierta a qué atenerse.

El audaz golpe produjo a Bidart y compañía, cuarenta y seis mil francos líquidos, después de haber abonado todos los gastos, incluso una indemnización anónima a los agentes de policía, dados de baja, como se comprende.

La policía, que tiene horror a caer en ridículo, y con razón, mantuvo en el mayor secreto el divertido asunto.

René CHAMPAGNE.



Dib. de Navarrete.

Manuel Ugarte y los estudiantes de derecho



En el Centro Estudiantes de Derecho, el jueves de la semana anterior

Invitado por la comisión directiva del Centro de Estudiantes de Derecho, el señor Manuel Ugarte visitó el jueves por la mañana el local de la institución, donde fué muy agasajado por los socios. De allí pasaron al Aue's Keller, improvisándose un almuerzo, a cuyo final hubo brindis del señor Diego Pereira y del obsequiado. Este último leyó también, con general aplauso, algunas poesías suyas.

S. M. EL PROYECTIL



El aprendiz artillero Miguel Vázquez, apuntando con un cañón Armstrong, cal. 12 ctms., L/40

—*¿Para qué buque se las tiran ustedes con tanta maquinaria fotográfica?*—husmeó un condestable.

—A la "Escuela de aprendices artilleros"—contestamos.

—*La Escuela de aprendices artilleros funciona a bordo del "Brown". Yo revisto en uno de los "transportines" de la armada, en el "1.º de Mayo". Se trata de un barquito bastante "bejarano", pero no tan cargado de años como el "Brown". ¡El "1.º de Mayo"!... Recuerdo que durante mucho tiempo a ese "transportín" se le conoció por el "buque fantasma". Lo construyeron en Alemania, si mal no recuerdo, y tardó la mar de meses en atravesar el Atlántico. ¡"Cosas del antiguo régimen"!...*

—Como dicen los socialistas...

—*¡Eso es! En el "Brown" yo he pasado algunos meses. Es una reliquia... Hoy, ese barco no corta ni pincha. Equivale a modestísimo artículo de ferretería, y para usted de contar.*

Lo construyeron en el año 1881, y lleva, por lo tanto, treinta y dos años a flote. Sin embargo, no hace mucho, el "Brown" se comió unos cuantos meses en el sud, y desafió varios temporales. Es barco de construcción inglesa. ¿Entiende, usted? Los "johnis" cobran caro, pero, felizmente, no nos cumplimentan con buques a corto plazo de vida.

—¿Qué desplazamiento tiene el "Brown"?

—*Cuatro mil doscientas toneladas. En su tiempo resultó un señor dreadnougth. Si no me equivoco, el "Brown" fué uno de los primeros buques de guerra en el cual se implantó esa ubicación de los cañones y montaje de los mismos en su batería baja, ubicación y montaje que aún conserva el anciano acorazado. Hoy, semejante disposición de artillería importa un desatino. Los cañones que usted verá en breve, no son los cañones que el "Brown" trajo de Inglaterra. Allá por el año 1896, los viejos cañones de grueso calibre fueron reemplazados por cañones Schneider de 15 cents. y 50 calibres de largo, los cuales, a su vez, hoy resultan piezas de museo, especialmente por el sistema anticuado de sus montajes. Los muchachos de la Escuela de Aprendices practican con cuatro cañones Armstrong de 12 cent. y 40 calibres.*

—¿A bordo, los muchachos se encuentran instalados cómodamente?

—*¡Santa Bárbara bendita! El "Brown" ha quedado reducido a una batería flotante con velocidad de carreta. Construído hace treinta y tantos años, carece hasta de comodidades para los oficiales, y, en cuanto a las que goza el personal de proa... ¡horror! El baño para la marinería, ¡atención!, lo tuvieron que ubicar en cubierta, a la buena de Dios. Los aprendices artilleros duermen en la batería baja, la mayoría de ellos, "ensardinados", sin ventilación y respirando una atmósfera viciada. La "Escuela de Aprendices Artilleros" con sus 170 alumnos, amén de los conscriptos y del resto de la tripulación, resultaría medianamente instalada trasladándola a bordo de cualquier de los cuatro cruceros acorazados, pero, medianamente instalada, nomás.*

—¿Medianamente instalada?

—*¡Sí, medianamente instalada! En los barcos tipo "Garibaldi" menudean las obras de arte en los camarotes y comedores, pero, en cambio, escasean otras cositas más necesarias y algunas imprescindibles. Mucho Miguel Angel y casi "minga" de higiene. A bordo, entre Benvenuto Cellini y Sopapa Bañadera, nos quedamos sin pestañar con la segunda. También en los buques tipo "Garibaldi" el baño para los inferiores es artículo de lujo.*

—¿Y en el "Rivadavia" y "Moreno"?

—*¡Ese es otro cantar! En nuestros dreadnougth, cada dos camarotes de oficiales tendrán un cuarto de baño independiente de los que corresponden a los otros camarotes. Los suboficiales y la marinería dispondrán de baños a la "marchanta". La ventilación a bordo de estos nuevos barcos ha sido estudiada en sus menores detalles. Pero, como usted comprenderá, no es posible fondear la "Escuela de Aprendices Artilleros" a bordo de un dreadnought. Convendría, pues, trasladarla a alguno de los barcos tipo "Garibaldi", en atención a que los muchachos saldrían ganando con el cambio. Si yo fuera Sáenz Valiente, mañana mismo fleto la "Escuela de Aprendices Artilleros" a Puerto Militar, fondeadero del "Garibaldi" "San Martín" y "Pueyrredón".*



Durante una sesión de "nomenclatura y desarme del cierre"

—¿O al "Belgrano", condestable, que se encuentra en Río Santiago?

—*¿Al "Belgrano"?...*



Una dotación de la mesa de carga. (Instrucción que se practica con el propósito de familiarizar a los muchachos en el manejo de los cañones con proyectiles reales y carga simulada de peso igual a la carga de combate

rá con los yanquis en el concurso panamericano de tiro, y, créame, que si los nuestros no ganan, por lo menos, entrarán segundos cerquita y "arañando" a los delanteros. Los argentinos, en tiro, somos campeones en la América del Sur y estamos muy por



El director de la "Escuela de Aprendices Artilleros", capitán de fragata F. Nelson Page, y el subdirector de la misma, teniente de navío Jorge Campos Urquiza

¡Pero, hijito!... ¡Ese enfermo crónico todavía tiene para un año de remiendos!

Y nos embarcamos en "una a nafta", con rumbo al "Brown", fondeado en el canal intermedio (Río Santiago).

* * *

—La lucha entre la coraza y el proyectil continúa.

—¿Con éxito para cuál, condestable?

—¡Para S. M. el proyectil! A propósito de "confites", nuestra marina de guerra no



A proa. — Jugando a las "damas"



El cabo de cañón (de 1.ª) Ataliva Yáñez, uno de los mejores apuntadores de nuestra armada



¿Paul de Kock o Pierre Loti?...

arriba de la mayoría de las naciones europeas.

—¿Quién dirige nuestra "Escuela de Aprendices Artilleros"?

—El capitán de fragata F. Nelson Page, excelente artillero. El subdirector de la escuela es el teniente de navío Jorge Campos Urquiza. Le voy a suministrar un datito interesante. El año 1885, en Trieste, bota-



Ejercicio de puntería con el aparato Scott

marcha a la cola en materia de tiro al blanco. Tenemos apuntadores "número uno", egresados de la "Escuela de Aprendices Artilleros". Ah está, sin ir más lejos, el cabo de cañón Ataliva Yáñez, uno de los puntos más altos con cañón y con mauser. Ataliva forma parte del "team" argentino que se medi-

ron al agua el crucerito "Patagonia". Este "piróscafo"—hoy simplísimo cañonerito—lucía a proa un cañón de 25 centímetros, formidable, terror de pejerreyes y de palometas, cañón que en la actualidad se aburre y bosteza en el parque de artillería de Zárate, bajo techo, como trasto de tinglado de guarda-



"Querida mamá: el objeto de la presente..."



Alumnos del 2.º curso que egresarán a fin de año como cabos de cañón de 3.ª clase

muebles. Aquí, pasaron los años sin que roncara el terror de los pejerreyes. Entonces, nuestra marina estaba en pañales. Muchos sostenían que no bien vomitara confite el cañón formidable del "Patagonia" este buque se desencuadernaría. En cierta ocasión roncó el monstruo y... ¡no pasó nada! ¿Sabe quién hizo el primer disparo con ese cañón de 25 cent. en aguas argentinas? El hoy comandante F. Nelson Page.

—¿En qué año fundaron la Escuela de Aprendices Artilleros?

—Vamos por partes. Esta escuela funciona desde el año 1893. Antes se denominaba "Escuela de cabos de cañón". La establecieron a bordo del "Patagonia". Después pasó al "Brown". En la actualidad este importante instituto de enseñanza se llama "Escuela de Aprendices Artilleros y de Aplicación para Cabos de Cañón". En "Campo de Mayo" se encuentran los treinta y tres cabos de cañón de 3.ª que egresaron hace veinte días, efectuando un curso práctico de instrucción de infantería. Los muchachos egresan como cabos de cañón de 3.ª clase, con 60 pesos de sueldo. Los cabos de cañón tienen derecho a patentarse como apuntadores, y gozan de un suplemento de 10, 20 y 30 pesos, según clase (primera, segunda y tercera).



En la batería baja del "Brown".—"¡Aguanta, tango!"



Junto a un trozo de blanco en el cual se ensañó la puntería de los muchachos de la escuela. — "Vea, doctor Malespina: aquí se necesitan arriba de 5.000 puntos de sutura."

—¿Qué sueldo tiene el cabo de cañón de 2.ª clase?

—Ochenta pesos de sueldo y veinte pesos de suplemento si el cabo pescó patente de apuntador. El cabo de cañón de 1.ª percibe cien pesos de sueldo y treinta pesos de suplemento. Llegamos al "Brown". ¡Aguanta!

RIMAC.



El cabo de cañón Ataliva Yáñez, rindiendo examen para optar a condestable



ercicios de banderola a brazo. (Se lee: FRAY MOCHO.) Atención del teniente de navío Campos Urquiza

Fot. de Fray Mocho.

El caso del teniente Peixoto

Nuestros lectores tendrán ya noticia, sobre todo por las extensas publicaciones de "La Argentina" y "El Diario", del singular caso del teniente Edmundo Peixoto, que durante once años estuvo indebidamente separado del ejército. El señor Peixoto fué erróneamente declarado tuberculoso en 1899, por un médico militar, y de acuerdo con este dictamen correspondía aquella separación; y puesto que el interesado no tenía la antigüedad necesaria para el retiro, era el caso de darlo de baja, como en efecto se llevó a cabo. De este modo el señor Peixoto vió frustrada su carrera, habiendo perdido una serie de ascensos—puede calcularse por lo menos hasta el grado de capitán—y los sueldos correspondientes a los mismos. Metódicamente, una vez por mes, durante once años, el señor Peixoto se presentó en el ministerio de guerra para pedir que el error fuera subsanado; y como nunca se le atendiese, solicitó por fin una audiencia del presidente de la República, que entonces era el doctor Figueroa Alcorta, quien llegó a escucharle.



El teniente Peixoto al mes de su baja, en 1899



El teniente Peixoto en la actualidad

A raíz de esto se le reincorporó en su antiguo grado, ascendiéndosele después de un año a teniente; y como varias veces había estado empleado en reparticiones militares, le fué computado el tiempo de estos servicios. Más tarde el señor Peixoto interpuso una nueva reclamación, es a saber, que se le ascendiese al grado que tendría en caso de no haber sido interrumpida su carrera, y que se le abonasen los sueldos atrasados. Como fuese despachada desfavorablemente la nueva reclamación, el señor Peixoto pidió y obtuvo su retiro, y la venia necesaria para demandar a la Nación; el Congreso estudia actualmente el asunto.

Demostraciones



El doctor José Bianco en su casa con los ex discípulos del Colegio Nacional Mariano Moreno, que le hicieron entrega de un pergamino, el 11 del corriente



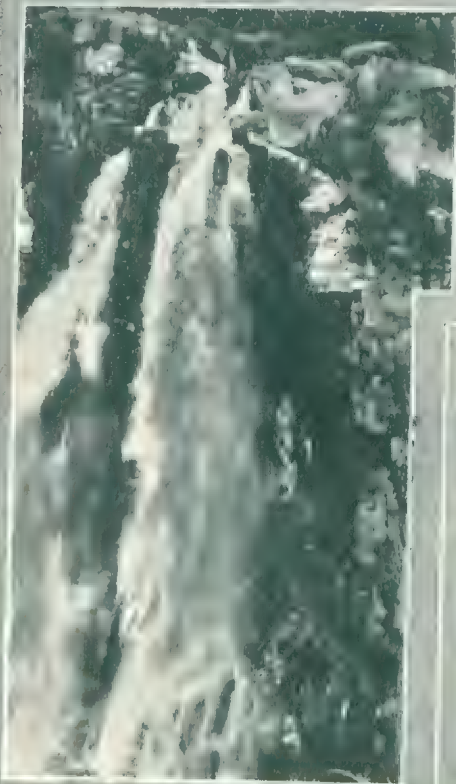
En el Círculo de la Prensa. — Durante el acto de la entrega de un álbum, obsequio de la Comisión Nacional de la Juventud, al Círculo de la Prensa, el 9 del corriente

(Fot. de Fray Mocho.)

Los fantasmas de las sierras cordobesas



"Las bajas", vista desde el cerro de las Piedras Blancas, a la izquierda del pueblo de Dolores. — Una leyenda popular de dicha región, consideraba este cerro como residencia de un gigante indio



Las leyendas fantásticas siempre han nacido de la enfermiza propensión del espíritu humano hacia lo maravilloso. Diríase que la vida terrena no es suficientemente complicada. Por eso, la imaginación trata de complicarla con las creaciones de lo supraterrestre.

En general, las leyendas fantásticas no prosperan en las llanuras. Nuestra pampa, fuera de los fuegos fatuos que los paisanos creen "almas en pena", carece de consejas terroríficas. En cambio, la provincia de Córdoba, con sus cadenas de pintorescas sierras, puede proveer a los escritores de cosas nacionales, de una buena serie de temas espeluznantes. Tenemos, por ejemplo, el Cerro de Piedras Blancas,



El salto "Candarito". Las aguas, al caer de una altura de 35 metros, producen una extraña música

El cerro de Las Lagunas, sobre el cual flota siempre una nube que le da el aspecto de un pequeño Vesubio en erupción



En los alrededores de "Tres Arboles", por cuyas quebradas se pasean de noche las almas de los que murieron sin confesión



Don Hilario, contemplando el valle tenebroso de "La Bolsa"



El "Paso del León", camino excelente para las caballerías y que era la encrucijada donde hace 20 años vivía una familia de punas que eran el terror de los pueblos vecinos

cerca del pequeño pueblo de Dolores, en cuya cumbre—según la imaginación popular—un fantasma indio, posiblemente de la raza de los anizacates, se pasea todas las noches contemplando las estrellas.

En los alrededores de Tres Arboles, se dice que las almas de los que han muerto sin confesión, celebran fiestas nocturnas.

El cerro de Las Lagunas es un bello espectáculo. No se sabe por qué ley natural, siempre la cresta del cerro se halla cubierta por una nube blanca que le da el aspecto de un volcán.

Cuéntase que bajo el torrente del Candarito, ahogóse un indio músico por dolores de amor, y que desde entonces, las aguas producen un melodioso sonido orquestal.



Una noche de tormenta en las sierras de Córdoba



PATIO COLONIAL

El patio colonial de extensos mu-
[ros
Enjalbegados ha trescientos años,
Destaca su serena arquitectura
Entre la piedra de los viejos arcos.
En las grietas rugosas
De los muros espesos, traza el glauco
Musgo, sus asimétricos dibujos,
Brota en el fondo claro
De zócalos, columnas y cornisas,
Y deja tapizado
De suavísima felpa el ancho friso.
Nada interrumpe el familiar silencio
Del viejo caserón abandonado,
Donde se abre a la luz del cielo puro
El colonial y silencioso patio.

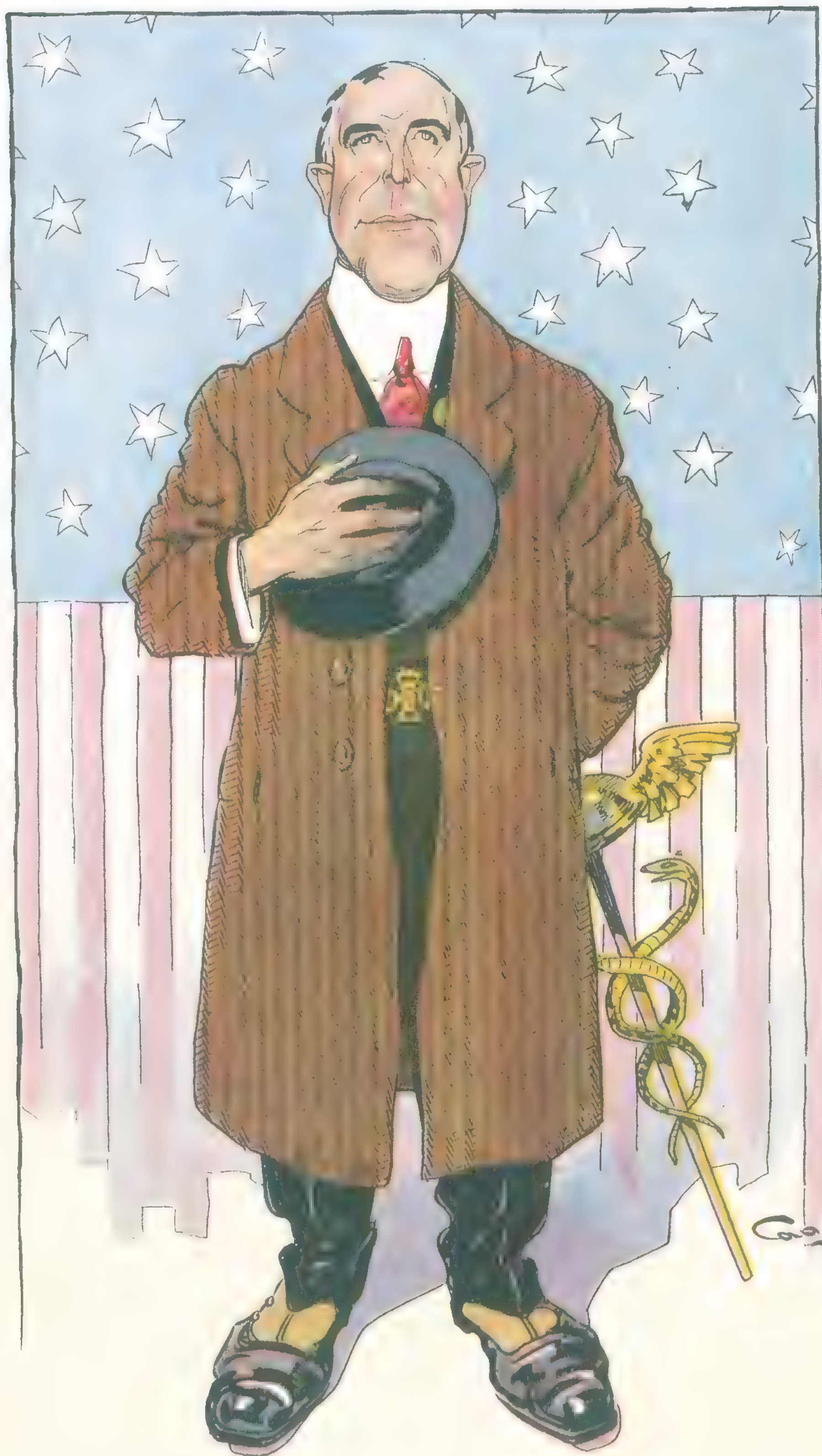
Toscas columnas, amplias galerías
Y envejecidos arcos,
Hablan al corazón con el idioma
Melancólico y dulce del pasado.
El tiempo ha impreso su imborrable
[huella
De singular encanto
En cada uno y en todos los detalles
Que no descubrirán ojos profanos.
Patio de los poetas,
Melancólico patio
Evocador de ensueños y leyendas
De pretéritos años!

Juan AYMERICH.

Dib. de Hohmann.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Mr. HENRY L. KINCAIDE, por CAO



Vino de Boston, nos visitó
con los señores que andan con él
y amablemente nos elogió.
Damos las gracias al "coronel".

La delegación comercial de Boston

Su estadía entre nosotros

Los delegados de la Cámara de Comercio de Boston, que nos visitaron la semana pasada, permaneciendo entre nosotros hasta el martes de la que corre, continúan ahora su jira por los demás países de la costa atlántica. De Montevideo irán a São Paulo, Río Janeiro y Bahía; de aquí a Puerto España, en la isla Trinidad, de aquí a Bridgetown, en Barbados, y luego directamente a Boston, que queda también sobre el Atlántico, frente a Nueva York.

Es conocido el objeto de su viaje, es decir, "obtener informaciones exactas y de primera mano, en cuanto a los recursos, características e industrias, bases económicas y condiciones financieras de los países visitados, conocer el pueblo de Sud América, sus métodos mercantiles y las circunstancias favorables al incremento del intercambio con los Estados Unidos".

Los delegados han permanecido muy poco tiempo en cada parte, pero la limitación de su programa a aquellos solos puntos, y su método de trabajo, permiten suponer, puesto que se



Los señores Enrique L. Kincaide, coronel retirado de las milicias del estado de Massachussets, y Santiago Logan, presidente y vice de la delegación



El secretario señor H. L. Dillingham con la secretaria-ayudante



Una de las secciones, trabajando en el Avenida Palace Hotel



La visita a la Bolsa de Comercio



En el mismo local. — Durante el lunch

trata de hombres de ojo clínico, que habrán conseguido a satisfacción su objeto, lo cual nos interesa tanto como a ellos.

Acompañando a la delegación venían dos estudiantes, Eduardo Freedman y Guillermo Boltz, que fueron incorporados en premio a su distinción en los estudios, como alumnos de la High School de Boston. A propósito de ellos, se habló algo sobre qué jóvenes en el caso de éstos, podrían ser enviados a practicar en esta parte del continente, confiándolos a los gobiernos o a las cámaras comerciales de los países a donde fuesen destinados, mientras que de aquí irían otros jóvenes a los Estados Unidos, con el mismo fin y en las mismas condiciones que aquéllos.



Con el ministro Garret, dirigiéndose a la Casa Rosada

Durante su permanencia en Buenos Aires, los delegados fueron objeto de los agasajos debidos a su calidad, y se les invitó a varias jiras y al Hipódromo Argentino, donde estuvieron el domingo. El lunes por la noche se llevó a cabo en el Príncipe Jorge el gran banquete organizado en su honor por la Bolsa.

El presidente de la República los había recibido el sábado en audiencia y el ministro Garret les había dedicado una recepción. El mismo día efectuaron una excursión por el puerto, visitando al regreso el



Durante la recepción dada en su honor por el ministro Garret



En la visita al puerto

Hotel de Inmigrantes. Sin duda el acto memorable a que asistió la delegación fué el banquete en el Príncipe Jorge, a que ya nos hemos referido. Este banquete era el punto céntrico de los agasajos, y venía siendo preparado desde hace días, por una comisión especial, nombrada de su seno por la Bolsa de Comercio. Fué ofrecido por el presidente de la Bolsa, señor Juan Cha-

EN EL HIPÓDROMO



Señores Enright, D. R. Grier y E. H. Brown



Señores Sustaita, B. Villanueva y F. H. Bowers



Señores Fitz-Patrick y F. J. Mc Isaac



Señores F. F. Cutler, F. H. Bowers y doctor J .H. Woods



Señores H. H. Stinson, W. T. Stevens y W. L. Bradley



Señor U. L. Bradley

rra, y como avanzada de sus futuras conquistas, los representantes de la banca, del alto comercio y de la intelectualidad extranjera, para que con el auxilio de una experiencia más vieja que la nuestra, examinen las riquezas de nuestro suelo y nos brinden los resultados de sus estudios, por medio de tratados y de acuerdos que faciliten el intercambio de los productos de la industria y de la agricultura''; lo cual explicaba también aquel singular movimiento, aquella magna manifestación de simpatía hacia los eminentes representantes de la Cámara de Comercio de Boston. Contestó el coronel Kincaide con un caluroso discurso, revelando por



Señor C. Butterfield

par quien se refirió al interés de la Argentina en consolidar las relaciones de toda índole con los demás pueblos, ''abriendo de par en par las puertas de sus ciudades y de sus puertos, para que lleguen a ella todos los productos de la tie-



Señores H. L. Dillingham, Enright, C. R. Grier, y E. H. Brown

nuestro país un entusiasmo que hacía recordar el que tantas veces manifestó el ex ministro Sherrill. Concluyó manifestando que lo que más le había impresionado era la gran actividad comercial de la ciudad de Buenos Aires.

El banquete en el Prince George's Hall



Cabecera de la mesa



Vista general

Fot. de F. M. Moreno.

La campaña contra el alcoholismo



El doctor Domingo Cabred en compañía de los doctores Montes de Oca, Moreno, Dimet, Iriondo, Ibarguren, etc., que lo secundan en la emprendida campaña antialcoholista, después de pronunciada su conferencia sobre aquel tema



La concurrencia que asistió a la conferencia del doctor Cabred dada en el colegio de la calle Humberto I, 3171 el sábado pr la noche

Retratos de actualidad



Ingeniero Luis A. Huergo, presidente de la comisión oficial encargada de la explotación y exploración de los yacimientos petrolíferos de Comodoro Rivadavia

El ingeniero Huergo, presidente de la comisión encargada de explotar los yacimientos petrolíferos de Comodoro Rivadavia, ha descubierto el propósito que ciertas empresas particulares tienen de hacer lo propio. Ha denunciado el hecho, y dice que el gobierno debe oponerse en todo sentido a que esta riqueza caiga también como la carne en manos de monopolios extranjeros. Su denuncia ha dado motivo a una larga exposición del diputado Escobar acerca de este asunto.



Doctor Enrique Zárate, profesor del curso de clínica obstétrica, que dió el viernes su primera conferencia de la materia en la sala de maternidad del hospital San Roque



Señor Joaquín Guerreiro, distinguido caricaturista portugués, llegado a Buenos Aires recientemente



Recóndita Andalucía

Al margen de las "Elegías", de Juan R. Jiménez

Para "Fray Mocho"

Quien en el verbo lírico ame, sobre toda otra cosa, la verdad de la expresión personal, lea el libro de Jiménez. Esta poesía es personalísima del poeta, en la esencia y en la envoltura; es su alma misma, puesta en la más limpia y transparente expresión que alma humana pueda darse en palabras. Infunde el poeta de tal modo su espíritu en los caracteres de la forma, que nuestra lengua de firme bronce resonante, semeja pasar en sus versos por una verdadera transfiguración. Nunca se la hizo tan leve, tan vaporosa, tan alada. Leyendo estas "Elegías" se reconocen, con sorpresa y arrobamiento, todos los secretos de espiritualidad musical, de sugestión melódica, que cabe arrancar al genio de una lengua tenida por tan exclusivamente pintoresca y estatuaria.

Y si en la forma es singular, en la manera como el poeta siente la poesía de las cosas, su personalidad aparece aislada, y como nostálgica, en su medio. Jiménez nació y vive en la más meridional Andalucía. Sabiéndolo, alguien me preguntaba, después de leer conmigo este libro: "¿Dónde está aquí el sol andaluz?"... Y en efecto, el sol que el poeta canta no es el que ven los demás en Andalucía: es el "suyo"; es el sol velado, melancólico y mustio que difunde sobre los campos su "pena de enfermo" en una admirable figura de las "Elegías". El cielo que el poeta refleja no es el que inspiró los encendimientos de gloria en las "Concepciones", de Murillo; no es el que inflama de oro y de púrpura el ambiente del "Viaje" incomparable de Gautier: es el cielo gris que ha dejado, para siempre, en el arroyo donde ve el poeta la imagen de su corazón, un fondo de ceniza, según otra página muy bella de este libro. Los jardines por donde el poeta vaga no son los que visten las márgenes del Betis y el Genil con las pompas triunfales de una primavera inmarcesible: son aquellos a cuyos tristes rosales prestó la dulce y pálida paseante de otra de las "Elegías", la gracia melancólica de sus maneras... —¿Será esto razón para concluir que no es Jiménez un poeta de Andalucía? — Yo creo que sí, que lo es, y que lo es de la manera más honda. Leopoldo Alas decía, a propósito de "El Patio Andaluz", de Salvador Rueda, que no hay una sola Andalucía, sino varias. Hay seguramente muchas; pero, por mi parte, yo también sé, o tengo vislumbres de varias.

Hay una que detesto; otra que admiro; otra, muy vagamente sabida, que quiero y me encanta. La que detesto es la de la plaza de toros, y el alarde vulgar, y la alegría estrepitosa, y el gracejo de los chascarrillos. La que admiro es la de los poetas sevillanos y los pintores fervientes de color, y la naturaleza ebria de luz, y las pasiones violentas e insaciables. La que quiero y me encanta es una que, por muy delicados indicios, sospecho que existe: una muy sentimental, muy suave, muy dulce; como nacida de la fatiga lánguida y melancólica que siguiera a los desbordes de sangre, de sol, y de voluptuosidad, de aquella otra Andalucía, la admirable la solamente admirable; no la adorable, la divina, la hermética... Y Jiménez es el poeta de esta última Andalucía, soñada más que real, y tiene de ella el alma y la voz.

José Enrique **RODÓ**.

Montevideo, 1913.

Dib. de Hohmann.



ELEGÍAS

(De la obra ELEGÍAS PURAS, ELEGÍAS INTERMEDIAS, ELEGÍAS LAMENTABLES)

El paisaje se va de aquí hacia allá; en la bruma;
el río se hace fronda, el valle se hace monte,
la primavera rosa de la tarde se esfuma
y es un otoño pálido de cerrado horizonte.

¡Oh, corazón sin rosas! si un jirón te prendiese
y fueras monte en valle y fueses fronda en río,
y tu otoño de sangre y de lágrimas fuese
sólo una primavera velada por el frío.

En este mismo valle de plata y de verdura,
como las mariposas volaron mis amores...
en este mismo valle, más tarde, mi amargura
vió negro el sol, sangrientas las aguas y las flores...

Hoy, al pisar, después de tanto claro día,
este suelo de sol, de cristal y de rosas,
la nube de dolor enluta mi armonía,
los vientos son de sangre, negras las mariposas...

Dolor, dolor, ¿en qué rincón del alma anidas,
pájaro torvo y lúgubre de noches y de inviernos,
que aun por las mismas flores del árbol de las vidas
asomas el rencor de tus ojos eternos?

¡Oh, triste coche viejo, que en mi memoria ruedas!
¡pueblo que en un recodo de mi alma te pierdes!
¡lágrima de la albada, lucero que te quedas
temblando, en la colina, sobre los campos verdes!

Estaba verde el cielo, despertaba el camino
fresco y fragante del encanto de la hora,
cantaba un ruiseñor despierto y el molino
rumiaba un son eterno, rosa frente a la aurora...

Y en el alma un recuerdo, una lágrima, una
mano alzando un visillo blanco al pasar un coche...
la calle de la víspera, azul bajo la luna
solitaria, los besos de la última noche...

¡Oh, triste coche viejo, que en mi memoria ruedas!
¡pueblo que en un recodo de mi alma te pierdes!
¡lágrima de la albada, lucero que te quedas
temblando, en la colina, sobre los campos verdes!

. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

Letra de petenera sin sentido
que yo oigo en una música vacía.

Petenera de sangre, que lloras bajo un cielo
menos azul que el tuyo, petenera de España,
¿qué estás cantando, loca, con ese desconsuelo
a la orilla de un río, en una tierra extraña?

¿Por qué sufres así, con tu voz de mujeres
morenas, si entre todos los que te están soñando,
nadie sabe lo amarga y lo negra que eres,
petenera que vas a matarme, llorando?

No llores sin un río conocido y sereno,
sin el besar del sur, que da a las pobres bocas
una fragancia cálida, un amor fuerte, lleno
de la sensualidad de tus mujeres locas...

La tarde va cayendo... Más allá de las flores
del jardín, por el oro de la verde ribera,
el organillo abre su caja de colores
y clava en el ocaso su triste primavera...

Juan R. JIMÉNEZ.

Dib. de Hohmann.

El baile de los solteros en el Plaza Hotel



El 14 se realizó en el Plaza Hotel el ''Bachelor's Ball'' (baile de los solteros) que anualmente se lleva a cabo, y y que constituye una de las grandes fiestas de la temporada invernal. — Señoras Lola Acosta de Santamarina, Esther Martínez de Hoz de Lamarca, Carmen Leloir de Acosta, Gabriela Acosta de Ocampo, Emma Acosta de Acosta, Carmen Bowers de Llavallol, Lía Harilaos de Elía

48.º aniversario de la Facultad de Ingeniería



El banquete anual del Centro Nacional de Ingenieros, efectuado el lunes en el Elysée Palace, presidiendo los señores Luis A. Huergo, Juan F. Sarhy y Nicolás Bessio Moreno

Necrología



Señorita Isabel M. Silva, fallecida en Lausana (Suiza), el 15 de mayo



Placa que sus amigos y compañeros de estudios acaban de colocar en la tumba del joven Recco E. Ferraría, que murió siendo alumno de 5.º año del Colegio Nacional



Las amigas de la señorita Elisa Elvira García, ante su tumba, en la Chacarita, con motivo de la colocación de una placa



Lo que viene a ser, al fin, el óxido de carbono

—¿Y cómo fué el suicidio?

El vigilante se puso colorado, y tosió; tosió de un modo, que parecía que tuviese vergüenza de toser, y fué pelando la libreta, operación empachosa.

—¿Con un cuchillo?

El vigilante no dijo que sí ni que no; se puso más colorado, y abrió la libreta en una parte. Sin duda allí tenía apuntadas las palabras del oficial, del doctor o de algún otro.

—¿Con *fóforos?*

El vigilante tosió, y dijo rápidamente, muy rápidamente, con el alma en un hilo:

—Elócido de carbónico.

—*¿Lo qué?*

—Elócido de carbónico.

Lo dijo más rápidamente todavía, y se guardó la libreta, tosiendo de un modo bárbaro, y con las orejas como el fuego.

—¡Ah!—exclamamos; y como conocimos por la temperatura reinante que todos estábamos colorados también, tosimos y nos pusimos a mirar cómo eran las baldosas del suelo. Recuerdo que la mía presentaba una rajadura muy singular; vista de un lado, era una M, vista del otro, una W. Yo estaba mirando todavía esta doble letra, y tenía el proyecto de seguir mirándola durante mucho tiempo, cuando apareció uno que debía ser doctor o estudiante de medicina, y preguntó "si era un crimen".

—Un suicidio,—le contestó uno, que no sé cómo se llamaba, pero que era muy atrevido.

—¿Ah, sí? ¿Picloruro?... (No entendí más que esta palabra: *picloruro*. Él dijo picloruro de algo, pero con el viento no lo pude oir).

Picloruro no era, de eso estábamos ciertos; pero, ¿quién se atrevía a decírselo: "elócido de carbónico"? Si quería, que se lo dijese el vigilante.

Reinó un silencio tan terrible ("¡qué insoportable es tu calma, oh madre Naturaleza!")... reinó un silencio tan terrible, que al vigilante, que era allí el responsable, le pesó como una montaña y empezó a recuperar la tos y el rojo vivo.

—¿No saben?—volvió a preguntar el del picloruro.

—Elócido de carbónico,—le dijo rapidísimamente el vigilante, con los ojos azorados.

—¿El qué?

—Elócido de carbónico,—repitió el vigilante; y para que viese que no era invención suya, le enseñó la libreta, temblándole las manos.

—¡Ah, el óxido de carbono!

Nuestro deber era callarnos, y permanecimos callados la boca, queriendo ver si encontrábamos algo para mirar, aunque más no fuese, un perrito de esos que suelen venir por junto al cordón de la vereda, husmeando los papeles y moviendo la cola. Pero nos chocó la conducta de aquel individuo:

"¡Ah, el óxido de carbono!" ¡Lo dijo así, tan qué se yo qué, como si tal cosa, encogiéndose de hombros y siguiendo su camino!... Por eso me figuré que sería médico o estudiante de medicina, porque esta gente suele ser muy bruta para todo. Y quien le oyera, pensaría que para él el elócido de carbónico era cosa corriente.

Gracias a Dios, apareció la bonachona figura del almacenero. Este, siquiera, era de los nuestros:

—¿Entonse e sierto ca hubo on soisidio?

—¡Pero un suicidio tremendo!,—contestamos todos a una, muy felices de poder hablar.

—A mí me lo dico la servienta dal enveterinario. ¿E con qué s'ha sosidao, co la navaca?

¡Ya nos había reventado el almacenero, con su preguntita! Si no es que el vigilante se lo dice en seguida, inclinándosele sobre el hombro, nos quedamos atascados otra vez:

—Elócido de carbónico.

—¿Lu qué?

El vigilante se inclinó de nuevo, y se lo dijo más en secreto:

—Elócido de carbónico.

—¡Ah! ¿co l'orsilio dal carbón?

Si él lo había traducido bien al italiano, era eso, precisamente: el "orsilio dal carbón". Entonces, él sabía lo que era, y lo sabía ya desde Italia. Pero no íbamos a meternos en camisas de once varas, y nos quedamos sin respirar. El vigilante, sin atreverse a decir que sí ni que no (¡vaya que la embarrase!) afirmó repetidas veces con la cabeza, pidiéndonos socorro con la mirada.

—¡Ma dígalo de una ve in castiya!—añadió el italiano.—Diga que era co'l brasero.

Se la pescamos al vuelo. Eso era, al fin, el óxido de carbono, o sea elócido de carbónico, que en italiano llaman orsilio dal carbón: un braserito (pero de esos que parecen un tambor, que creo que se llaman parisienses). Yo mismo ví después el braserito en la pieza.

Pero podían haberlo dicho de una vez "in castiya": "con un brasero, de estos así y asado."

Enrique M. RUAS.

Dib. de Friedrich.



ATARDECER DE LLUVIA

La lluvia fría y recia golpea en los cristales
Con un ruido monótono, que convida a pensar...
Pasa un chico descalzo por la calle desierta
Empapadas sus ropas por el agua tenaz.

¡Pobrecito! Quién sabe si al llegar a su casa
Tendrá algunas ropitas que poderse cambiar;
O si al calor del fuego, calladito y temblando,
Con los mismos harapos mojados quedará.

Y cuando el hambre muerda su estómago, quién sabe
Si su afligida madre ni galleta tendrá
Para darle... y el pobre hambriento y medio helado
Calladito y temblando tal vez se irá a acostar.

Y mientras viene el sueño, pensará en los bombones
Que a un niño bien vestido le viera saborear,
Mientras jugaba alegre con trompos y carritos,
De esos que a él nunca pudo comprarle su mamá...

Y quizás al dormirse cruzará en su cerebro,
Muy confusa, una idea que él no sabe explicar:
¿Por qué esos niños ricos que tienen tantas cosas,
A ellos, los pobrecitos, ninguna les darán?...

Ramón Rafael CAPDEVILA.

Dib. de Friedrich.

La educación agrícola en el Chaco

La escuela de Colonia Benítez



El frente de la escuela. — La entrada, con una palmera a cada lado, y el camino de 80 metros de largo que corre entre dos montes de naranjos hasta encontrar el grupo principal de los edificios. (Detrás, sigue otro camino que llega hasta una gran mancha de bosque, situada en el fondo)

El señor Miguel C. Martínez, inspector de la Dirección de Enseñanza Agrícola, acaba de regresar del Chaco, donde visitó la Escuela forestal y de cultivos industriales de Colonia Benítez, que se encuentra en pleno florecimiento. A su amabilidad debemos los datos y fotografías para la presente nota.



El internado, una de las construcciones al extremo del camino anterior

La escuela, a vuelo de pájaro

Terreno rectangular, más largo que ancho, dividido en dos por un estero, especie de arroyo, que corre en sentido longitudinal. Allá atrás, dos manchas de bosque, una en cada esquina, pequeña la de la izquierda, grande la otra, que se adelgaza yendo a su encuentro y muere antes de alcanzarla. Delante del claro abierto entre las dos, nace el estero, que tiene en la primera parte de su curso unas hileras de bananos, sobre la margen izquierda. Toda la margen derecha es chacra, excepto en el frente, donde hay otra mancha de bosque en la esquina, y a continuación un terreno inculto, por donde, bajo un túnel artificial, el estero tiene su salida. Sobre la margen izquierda, viniendo del bananal, una huerta alargada; al costado de ésta, un rectángulo con paraísos, duraznos y naranjos, y al costado de este rectángulo, un camino paralelo al estero, y del otro lado, caña de azúcar y demás cultivos industriales, hasta el alambrado. El camino citado tiene en el extremo del fondo, la gran mancha de bosque, y en el otro el grupo principal de los edificios, el parque y el jardín de la escuela, que se tocan con los árboles del rectángulo



La plaza de ejercicios físicos, a la izquierda de la entrada, antes del naranjal. (Detrás existe otro naranjal, luego un camino transversal, y después la huerta que se prolonga hasta unas hileras de bananos que hay en el fondo)

y el terreno de los cultivos industriales. De este grupo de edificios, arranca en dirección al estero un camino transversal que limita la huerta. Al final, contra el estero y empotrada en la esquina de la huerta, una casita, ocupada por el director. Delante de la huerta, del lado de acá del camino, un monte de naranjos, corriéndose por el flanco de los edificios, y más adelante, sobre el frente, una plaza de ejercicios físicos. Al costado de ésta, un nuevo naranjal que en la esquina posterior derecha de la plaza se toca con el anterior; después, todavía otro naranjal, que llega hasta la cuarta esquina del campo, y que hacia atrás se corre por el otro flanco de los edificios, hasta encontrar los cultivos industriales. Entre estos dos últimos naranjales está la entrada, con una palmera a cada lado, y el consiguiente camino, como de ochenta metros de largo, que corre entre los naranjos, hasta los edificios. Derecho, del otro lado, está el camino que conduce a la gran mancha del bosque.



En la chacra, situada sobre la margen derecha de un estero que atraviesa el campo de la escuela en sentido longitudinal



El naranjal situado al fondo de la plaza de ejercicios físicos



Alumnos en la chacra, cosechando maíz



El jardín, en la misma fracción que los edificios

La misión de la escuela

Esta escuela, denominada "forestal y de cultivos industriales de Colonia Benítez", tiene el mismo objeto que el de las demás escuelas que dependen de la Dirección de Enseñanza Agrícola, esto es, educar a los hijos de los agricultores de la zona, otorgándoles una vez concluídos los estudios, que duran tres años, certificados de competencia para los cultivos de la zona. Así, por ejemplo, el cultivo a que se refieren los certificados de Mendoza es la vid, y los de Tucumán la caña de azúcar. A solicitud de sociedades protectoras de la infancia, se dió ingreso en las escuelas, a niños de sus asilos. La práctica ha demostrado que no era conveniente esta concesión sentimental, y como transacción se ha decidido afectarles solo la Colonia Benítez. Es posible que otra lección de la práctica aconseje desalojarlos también de allí, donde, por lo demás, el ministerio de agricultura no tiene la menor obligación de mantenerlos.

Alumnos y profesores

La enseñanza es, sobre todo, práctica. Alumnos y profesores son internos y viven juntos, siendo los segundos los guías permanentes de los primeros.

Sólo algunos profesores casados viven fuera, por no haber alojamiento para la familia, pero el plan es construirles habitación dentro de la escuela. La enseñanza, la casa, la comida y el uniforme, todo es gratuito para los alumnos, quienes reciben, además, un jornal que oscila entre 50 centavos y un peso.

Los alumnos tienen la obligación de depositar en un banco, la mitad, por lo menos, de lo que ganan, a fin de que posean ahorros al concluir los estudios.

En la escuela de Colonia Benítez hay como 50 alumnos y un personal superior de siete individuos: un director, un secretario, un administrador, dos pro-

fesores y tres ayudantes. El director es el señor J. Daniel, ingeniero agrónomo belga; los profesores son los señores Ernesto Espinosa, perito agrónomo, egresado de la escuela de Santa Catalina, y Lobos, perito en sacarotecnia, egresado de la escuela regional de Tucumán; los ayudantes son los señores Marcelo Blochhause (belga), Barrionuevo, perito agrícola de la escuela de Córdoba, y Julio Storni.

Los puestos de administrador y secretario están vacantes. El profesor Espinosa pasará a la escuela regional de Posadas, de cultivos subtropicales, y en su reemplazo irá el perito agrónomo señor Doucet, egresado de la escuela de Santa Catalina.

Los cultivos

Los principales cultivos que se ensayan en Colonia Benítez son: tabaco, algodón, caña de azúcar y tartago.

Los productos que se obtienen no se tiran, como es natural, sino que se venden.

Tabaco. — Hay maquinaria para hacer cigarros y acondicionarlos en cajitas, y un especialista al frente de la pequeña industria, pero sólo a los fines de la enseñanza y del surtido de las exposiciones a que debe presentarse la escuela. El tabaco que se vende es casi todo en rama.

Algodón. — Cultivan muchas variedades, y se han hecho experimentos que han resultado inmejorables. Después de cosechado, lo enfardan y lo venden. Maquinaria principal: una desmontadora, que sirve para sacar la semilla y dejar el copo limpio, y una prensa para enfardar.



En una plantación de tártago, sección cultivos industriales, a lo largo del alambrado de la derecha



Una plantación de maíz en la chacra



Plantación de algodón (sección cultivos industriales)

Caña de azúcar. — Parte la venden a un ingenio próximo, y parte sirve de forraje para los animales.

Tártago. — Antes vendían la semilla, pero ahora la escuela posee una maquinaria para hacer aceite, lo que va a emprenderse.

Las manchas de bosque, el estero y los naranjales

Hemos hablado de las manchas de bosque, del estero y de los naranjales. Estos últimos son cuatro, y contienen plantas de tan diversas variedades que producen naranjas todo el año. Sin embargo, la producción no alcanza todavía sino para el consumo interno. La mancha de bosque del fondo se respeta expresamente, pues servirá para hacer plantaciones de quebracho, como un ensayo de repoblación de bosques. En cuanto al estero, sus aguas se utilizan para el riego de la huerta, extrayéndolas por medio de un malacate.

Las finanzas

El programa ideal es que las escuelas se sostengan autonómicamente, con los productos de su suelo. Esto no podía cumplirse tan pronto, de manera que el Estado sufraga los gastos, empleando en mejoras los beneficios que se obtienen. Las escuelas producen



En el bananal del fondo, sobre la margen izquierda del estero



En la estación experimental anexa a la escuela. — Conferencia a los agricultores, explicando el mejor procedimiento para combatir la oruga del algodón

huevos, gallinas, verdura y leche, y todos los alimentos necesariso para el consumo interno, debiendo adquirir tan solo pan, carne y artículos de almacén.



Casa de los empleados, en el grupo principal de los edificios

Otros detalles acerca de la escuela

En el grupo principal de los edificios hay varios galpones con maquinaria, una de ellas para producir luz eléctrica. El material agrícola es completo: arados de todas clases, sembradoras, carpidoras, segadoras, cosechadoras de papas, etcétera. Extensión del campo, 196 hectáreas, más otras 20 para una estación experimental anexa. En los fondos trabaja una perforadora particular, contratada por el gobierno para buscar agua. La perforadora encontró petróleo mezclado con este líquido.



El inspector señor Miguel C. Martínez

La estación experimental

Anexa a la escuela hay una estación experimental, a la que nos hemos referido en el párrafo anterior. Su jefe es el doctor Schulz. El doctor Schulz ha sacado el tipo de algodón conveniente para el Chaco, y reparte gratuitamente a los agricultores la semilla. Además les da conferencias cada vez que recibe instrucciones para hacerlo. En tal caso, les pasa un aviso y ellos concurren de buena gana, en número de 30 a 50. Primeramente les da una explicación oral, y luego realiza con ellos un ensayo práctico. Una de las conferencias versó sobre la mejor manera de administrar el polvo llamado verde de París, que se emplea para combatir la oruga del algodón. Este polvo se administraba con una bomba, pero ahora se emplea un sencillo invento que trajo de Nueva York el señor Attwell, ex cónsul argentino allá. Consiste en dos bolsas de tela de mosquitero en los extremos de un eje que se coloca cruzado sobre el caballo. El caballo marcha por el surco y el famoso verde va cayendo por sí solo sobre las plantas de cada lado.



En la estación experimental. — Enseñanza práctica a los agricultores, después de una conferencia

Mientras que la ganadería ha llegado entre nosotros a todos los límites del perfeccionamiento moderno, la agricultura, a pesar de sus pingües beneficios, se encuentra en sus primeros pasos, relativamente a la de otros países y a su propio gran porvenir. Esto se debe a que Europa no nos envía verdaderos agricultores, sino simplemente campesinos que sólo conocen cultivos y métodos elementales. El agricultor hay que hacerlo aquí, y esta función corresponde a las estaciones experimentales y a los agrónomos regionales y a los que salen a dar conferencias en ferrocarril. De otro modo, los tipos de los cultivos actuales degenerarían y no se emprenderían otros nuevos, al menos con éxito, como el citado del algodón.



EL ARCON

Jugábamos de niños sobre el arcón de encina
En donde mis mayores guardaron su caudal;
Era una antigua pieza de industria bizantina,
Rico joyel, acaso, de un príncipe oriental.

Botín de alguna empresa en costa levantina,
Ni inquirimos su origen, ni sentimos su mal,
Hasta que una mañana de tristeza y de ruina
Encontramos vacío su rincón habitual.

Arca de mis mayores, ¿cuál sería tu suerte?
¿Habrás, tal vez, hallado, vieja amiga, la muerte?
¿Dónde el destino adverso de mi hogar, te llevó?

¿Eres fuente sellada por la fortuna ciega?
¿O recuerdas acaso la casa solariega,
Y sientes la nostalgia del tiempo que pasó?

Raúl MONTERO BUSTAMANTE.

Dib. de Marchisio.

ZIO NICOLA

Terminada la lucha, la obra llevada a cabo por el pequeño Montenegro puede ser fácil y más serenamente juzgada. Acaso se han cometido errores, políticamente, pero lo cierto es que, durante los largos meses de la cruenta guerra, una voluntad se impuso, no obstante los obstáculos interpuestos por las potencias y las complicaciones diplomáticas: la voluntad del rey Nicolás.



Palacio real de Cettigne



El príncipe Nicolás de Montenegro, a la edad de 33 años



La princesa Milena de Montenegro, a los 27 años

El rey Nicolás es un anciano de carácter.

Más guerrero que diplomático, más hombre de acción que soberano, en la acepción moderna de la palabra.

En Roma le llaman "Zio Nicola" y es popular, porque, durante su breve permanencia en la Ciudad Eterna, supo captarse las simpatías de todos; salía de paseo con su característico traje, sin escolta, sin guardias disfrazados, como el más modesto burgués.

Conversaba fácilmente, con gran desenvoltura.

Nacido en 1841, Nicolás fué enviado el 57 a Trieste, donde estudió algunos años.

Residió luego en París, en el colegio militar *Louis le Grand* y, como se jugaba a la sazón la suerte de la Italia meridional, no supo resistir a los impulsos generosos que en él despertaron las hazañas de Garibaldi y sus "Mil'.



El rey Nicolás y la reina Milena en automóvil

Huyó del colegio en compañía de otros camaradas y, al ir a enrolarse en las filas de los "Camiseta roja", fué alcanzado no lejos de la Saboya y conducido nuevamente a París. Llamado a Cetigne poco después, en ocasión de la muerte del príncipe Danilo, a causa de su menor edad, el gobierno del estado fué encomendado por algunos años a una regencia constituída por el príncipe Mirko (su padre) y por el voivoda Vicotich, con cuya bellísima hija Milena contrajo Nicolás matrimonio pasado algún tiempo. Traducimos a continuación del diario romano "Giornale d'Italia" la siguiente anécdota que pone de relieve los senti-



El rey de Montenegro con uno de los hijos del príncipe Mirko



El príncipe Danilo, hijo del rey Nicolás



Princesa Xenia, hija del rey Nicolás



La princesa Militza

mientos humanitarios del rey Nicolás:

"En la batalla de Vucidol, en el año 1876, contra Muktar Pachá, el príncipe Nikita estaba sobre una colina, desde la cual se divisaba todo el campo de batalla. Los ojos del príncipe contemplaban aquella verdadera carnicería de turcos por obra y gracia de los soldados de Pedro Pawlovich. En las filas turcas se había declarado la derrota, sus cañones estaban casi en poder de sus enemigos, pero la matanza continuaba cuerpo a cuerpo en el duelo de la artillería. Selim Pachá había muerto. El príncipe Nikita, lleno de piedad por aquel espectáculo sangriento, cayó de rodillas, dirigió una plegaria a Dios para que terminase aquella espantosa carnicería con la victoria de sus armas. Al incorporarse nuevamente, ordenó al trompa hacer cesar el fuego. Millares de turcos quedaron prisioneros, salvándose con eso



El príncipe Mirko y su familia



Su excelencia Ramadonovich, ministro de la real casa

de la muerte. Pero ese acto noble del príncipe permitió huir a Muktar Pachá durante la suspensión del fuego ordenada por el príncipe — **huyendo** con cuatro batallones, los únicos salvados del desastre, con gran sentimiento de Pedro Pawlovich,



El rey de Italia y el rey Nicolás su suegro



El rey Nicolás, subiendo en automóvil en Cettigne

que habia jurado tomar vivo al general turco."

El rey Nicolás goza fama de ser el más hábil tirador de Montenegro. De su bravura se narran muchas graciosísimas anécdotas que corren de boca en boca tanto en Cetigne como en Roma.

Hace pocos meses el rey Nicolás tenía la costumbre de salir todos los días fuera de su palacio, dando audiencia pública, donde quiera que se hallaba y, sobre todo, sus paseos tenían por objeto socorrer a los pobres que pasaban por su lado.

Esta es la figura moral del rey montenegrino, de ese pequeño y heroico reino que tantas pruebas de valor dió en la última guerra.

El rey Nicolás, con sus setenta y dos años, monta a caballo con agilidad y al frente de su pequeño pero aguerrido ejército, seguido de sus hijos y de su pueblo, combatió heroicamente en la guerra, en esa guerra que no fué de conquista sino una legítima y meritoria aspiración de Montenegro.

Porque, rindiendo culto a la verdad, esto y no otra cosa, era el motivo de la posesión de Scutari por el rey Nikita y sus valerosos súbditos.



El príncipe Danilo saliendo de un templo, antes del asalto a Scutari



El sepulcro de Danilo, fundador de la dinastía de Petrovich

Artistas fuera del teatro

La Barrientos



El nuevo traje de Rosina, la de "El barbero de Sevilla". Una de las innovaciones de indumentaria que presentará la Barrientos al público del Colón

No es hacer una injusticia al teatro decir que no son muy comunes en ese mundo las sopranos como la señora Barrientos, que además de maravilla vocal de escenario, sean conceptuadas señoras de su casa y esposas y madres como todas las demás buenas esposas y madres que tienen por teatro y gloria el hogar.

Esto no sólo no es corriente, sino que no es lógico en el teatro, sobre todo en el teatro lírico.

Para que una persona se sienta llamada a cantar y a hacer escenas de pasión dramática en un escenario, ante muchedumbres desconocidas que van a verla hacer esas cosas constituyendo a quien las hace un objeto de curiosidad pública, es necesario que esa persona sobre todo si es mujer, tenga un temperamento cuando menos excéntrico al temperamento normal, un toque bizarro de fantasía que la impulse a ese singular campo de actividades tan poco armónicas con la juiciosa regularidad de la vida común.

Además, el teatro es siempre un lugar donde la lucha por el éxito reviste formas y ejercita recursos de una virulencia tal, que parece que sólo quien se sienta capaz de tomar su parte de acción en esa terrible lucha de vanidades, celos y rivalidades exacerbadas hasta el encarnizamiento, ha de sentirse capaz de entrar en ella.

Por último, la anárquica libertad del criterio moral, correspondiente a aquella orientación excéntrica del temperamento que conduce al teatro, hace difícil la persistencia de una conducta re[illegible] por consideraciones que allí no rigen y que ni siquiera pueden armonizarse, sino mediante difícil esfuerzo, con el espíritu y el ambiente propios del lugar.

Esta maravillosa diva de los cristalinos primores vocales, que es la Barrientos, tiene, pues, desde luego, un rasgo de singularidad, sino excepcional, poco común dentro del cuadro; pero este carácter singular de su personalidad no puede atribuirle un mayor valor de interés considerada fuera del teatro; antes al contrario: le niega el interés del rasgo pintoresco, el donaire de fantasía extravagante, de la psicología caprichosa o perturbadora de la artista que es, por sí misma, prescindiendo de su [illegible], otra cosa que el común de los mortales

En la señora Barrientos, el caso se agrava todavía por la circunstancia de ser ya muy familiares a nuestro mundo local su personalidad y su vida privadas. Como que en Buenos Aires formó su hogar y ha sido mucho tiempo del vecindario; hasta su reaparición en las tablas después de un prolongado eclipse doméstico.

Sin duda, no todo el mundo sabe, por ejemplo, que la diva de los afiligranados primores de vocalización, cuya garganta parece que debe ser una fragilísima cosa, objeto de un casi inconcebible refinamiento de cuidado, se complace en amenizar los ratos de intimidad imitando con ese delicado instrumento el agudo grito de las bocinas de automóvil, para alegría de su hijo. Pero de esto no sabido del público hay poco en la Barrientos. Lo más de su vida y costumbres es cosa que todos conocen: todos la hemos visto haciendo su paseo por Palermo a las horas de sol, con su chico, un pequeño per-



La Barrientos con su hijo



La diva estudia a rigor de diapasón. Este aparatito sustituye al piano generalmente usado por las cantantes para acompañar sus ejercicios

sonaje, vivo retrato del padre, que suele manifestarse un tanto rebelde y con cara de pocos amigos en el primer encuentro con personas que no le son familiares y que se presentan con máquina fotográfica, pero que bien luego se hace compañero corriente y destaca con gran desenvoltura su muy rolliza figurita en el cuadro de la tertulia de confianza.

Estos paseos, el estudio, — labor constante de la Barrientos, que no ha dejado de perfeccionar siempre su privilegiado órgano de cantante, enriqueciéndolo con excelencias de escuela, de estudio y de concepto artístico, — los ensayos, las funciones y aquellas tertulias de intimos de que hemos hablado, constituyen el programa ordinario de vida de la famosa cantatriz.

Esa intimidad de la reunión de amigos no supone un largo proceso de contacto y de asiduidad; la Barrientos tiene un espíritu además de alegre y comunicativo, abierto y sencillamente hospitalario, que se entrega sin minuciosos remilgos de fórmula o de precaución a la confianza de la amistad; una vez conocida en lo fundamental de sus cualidades la persona que entra en relación con ella, y, naturalmente, una vez declarada "persona grata", tiene, podría decirse, un puesto en la mesa de aquella casa. Es así como pocas veces esa mesa, simpatiquísima por la sencillez y corriente afectuosidad del trato, ve limitada su concurrencia a las tres personas que además del pequeño, excluído del ágape de los mayores, constituyen la familia: la señora Barrientos, su marido, don Jorge Keen y la señora madre de aquélla; raro es que no los acompañen dos o tres amigos que no han necesitado, por cierto, invitación impresa para encontrarse allí muy en su puesto.

Se habla, naturalmente, de canto y de teatro; la vocación, la gloria y la vida misma de la dueña de casa impone siempre ese tema que resurge a cada instante cuando otros tópicos menos fundamentales lo han alejado accidentalmente; también un poco de debate crítico sobre la crítica de los críticos presentes, — cuando los hay, — y luego, si estamos a la mesa vespertina, un poco de música.

Pero no música de vocalizaciones ruiseñoriles, como podría suponerse; la Barrientos no es sólo un maravilloso instrumento de "virtuosismo"; es, en materia musical un temperamento y una sensibilidad muy sólidamente nutridos, que encuentran en la sincera y honda emoción de las canciones populares catalanas, o en la delicada gracia afectiva de Rameau una gran complacencia intelectual.

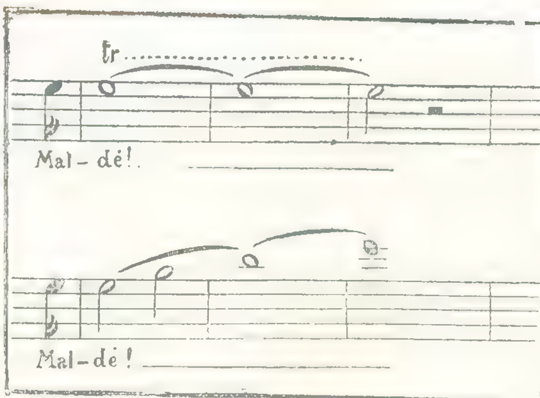
Bien quisiera ella cantar en la lección de "El Barbero" otra cosa que "Voci di primavera". Pero el público manifestaría sin duda de ningún género todo



El nuevo vestido de "La Traviata". — Realización de una Margarita Gauthier, según el más puro modelo de la época y con ostentación de un encaje antiguo de valor inapreciable

el descontento de un defraudado si la diva no lo asombrara con encajes y filigranas de agilidad vocal...

La Barrientos, que también es pianista,—que es originariamente pianista, pues en ella el estudio, o más bien, el ejercicio del canto fué resultado de un consejo médico, para robustecerle los pulmones,—se acompaña al piano, y entonces, casi tanto como su arte interesan al observador curioso, sus manos. Las manos son el más extraordinario detalle personal en el físico de la Barrientos.



El famoso mi sobreagudo de la Barrientos, al final del "Caro nome" de "Rigoletto". El primer pentagrama reproduce la notación original de la partitura; el segundo, lo que canta la diva

una "posición" de la boca, dependen la pureza y limpidez de muchas notas en esos pasajes, que de lo contrario saldrían entubadas y sin brillo. La boca es una parte de instrumento en que se elabora, digámoslo así, la voz musical. ¿Se comprende?

Ciertamente, se comprende. Y, sin duda, el público ese a que nuestra diva se refiere, y que dice,—según ella,—que pone muy fea la boca, lo comprende también; sólo que como no es él el que canta, se le ocurrirá que todo es soplar y ha



La Barrientos en sesión de pintura; "posando" ante el pintor Jorge Bermúdez, que fija en el lienzo la personificación de "Traviata"

Alguno de sus admiradores las ha encontrado sólo en los cuadros de Boticelli y, en efecto, quizá sólo en esas vírgenes de afinadísimas manos exangües, que parecen haber llegado a una tensidad de espiritualización mística, pueden encontrarse hoy manos iguales a las de la Barrientos, que cuando uno las estrecha en el saludo dan la sensación de un menudo pajarito oprimido por una manopla que se agranda absurdamente al contacto de aquella desconcertante pequeñez.

A la diva no le gusta (aunque, sin duda, debe agradarle en lo íntimo) que se hable de sus manos; como no le gusta hablar de sus sobreagudos sueldos de celebridad, prefiriendo con mucho el recuerdo de su primer sueldo de 800 francos mensuales cuando cantó por primera vez "Lakmé" en Milán a los quince años.

Pero habla sin esfuerzo de su boca; sabe que muchos encuentran que hace con ella un gesto o ciertos muy feo en los difíciles pasajes de agilidad vocal.

Pero es que así debe ser; de ese gesto, que es cer... maravillas.

La Barrientos prodiga, además del milagro de alados cristales que lleva en su garganta, una fortuna en trajes de escena. El arte y el gusto de Jean Hallet, famoso modisto de París, han sido puestos a contribución no sólo para renovar el vestuario correspondiente al repertorio de la diva, sino para revolucionar con eso, volviendo la pureza de estilo a los trajes de época. Pero, además de esto, hay en esas resurrecciones de antiguas modas, valores en peinetones, encajes y telas que no son lo común en las guardarropías de teatro. El traje de Rosina, que la Barrientos presentará en "El Barbero", lleva en sí unos 2.500 francos, y el de Margarita Gauthier—que ya no es el de Violeta,—ha tentado el pincel del pintor Jorge Bermúdez, artista argentino que está evocando de la tela esa figura de la Barrientos que nos retrollevа a los bellos días románticos de 1840, la época en que era todavía "virtuosismo" la más alta manifestación del arte de cantar y del placer de oír.

VALDEMAR.

El jubileo de Guillermo II



A la salida del Tedéum en la iglesia alemana el 15 del corriente, con motivo del 25.º aniversario de la exhaltación de Guillermo II al trono de Alemania

El ministro de Alemania, barón Hilmar von dem Bussche Haddenhausen — El de Austria-Hungría, barón Otto-Hoenning O'Carrol



La fiesta en el "Cap-Arcona". — El ministro, su señora, doña María Eleonor Martínez de Hoz von dem Bussche y otros concurrentes



Durante el baile en el Club Alemán

Una visita a Claypole

El presidente del Patronato de la Infancia, doctor Ortiz Basualdo, y un grupo de miembros de la comisión del mismo, llevaron a cabo el sábado una visita al asilo que la institución posee en Claypole. Los excursionistas regresaron trayendo una excelente impresión del orden reinante en el establecimiento. En la fecha hay allí 375 asilados, entre los cuales 18 menores extraídos del depósito de contraventores, a quienes se dió cabida, accediendo a un pedido del Presidente de la República.



Señores J. Guerrico, Dr. L. Ortiz Basualdo, Dr. J. M. Jorge, J. G. Zuberbühler, Dr. A. M. Pirán, C. Fauvety, A. Z. Paz, A. J. Tonnelier, E. Acosta, Dr. M. Moyano, Dr. A. Moreno, Dr. R. Peró. M. J. Güiráldez, A. Leanes



El chalet del director del asilo



Los asilados en formación



Celadores y maestros



La escuela



La enfermería

Estos 18 menores viven aparte de los otros, y continuarán así hasta que se corrijan de sus antiguas malas costumbres. Hasta hoy dieron buen resultado, ocupándose en diversas faenas, como en el caso de los cuatro españolitos a que se refiere una de nuestras fotografías. El asilo produce diariamente de 340 a 400 kilos de verdura y 1000 litros de leche, que se traen a Buenos Aires, distribuyéndolos en los establecimientos que tiene aquí el patronato.

Los asilados aprenden en Claypole trabajos rurales y oficios diversos, para lo cual hay talleres, y reciben una



Los asilados José Alvarez, José Macías, Valentín Valdes y Enrique Nogueros, del depósito de contraventores, que se ocupan de cuidar y ordeñar las vacas del asilo. (Los cuatro son españoles, de 17 a 18 años de edad)



Un dormitorio

instrucción general, comprendidos la música y el canto.

No se les obliga a seguir determinados oficios, dejándoles en libertad de escoger los que son más de su agrado. Permanecen en Claypole hasta los 18 años, y entonces son recogidos por sus familias o pasan como empleados a los talleres de la capital.

La visita a que nos referimos en la presente nota, se lleva a cabo anualmente, figurando entre los deberes que se han impuesto los miembros de la comisión del Patronato. Tiene por objeto, como es natural, conocer de visu la marcha y nuevas necesidades del establecimiento.



Los asilados, durante el almuerzo



Máquina para pasteurizar la leche, en el mismo asilo



Uno de los patios de recreo, que sirven a los asilados para los días de lluvia

Fot. de Fray Mocho.

"Fray Mocho" en el Rosario

El nuevo intendente.—Toma de posesión del cargo



En el salón de la Municipalidad. — El nuevo intendente, doctor Oscar C. Meyer, al hacerse cargo del puesto el lunes de la semana pasada

Demostración al doctor Avalos



El doctor José Benjamín Avalos, rodeado del cuerpo médico de la Asistencia Pública que le obsequió una medalla de oro en virtud de su brillante actuación como director de aquella institución

En el diario "La Reacción"



El doctor Adolfo Saldías, con los doctores Ferrarotti, Allan y Lagos, durante su visita a aquel diario

Enlace Peña-Ruiz del Pino



Los novios, señorita María Rita Peña y señor Patricio Ruiz del Pino, con algunos invitados a la ceremonia nupcial realizada en casa de la familia de la novia el miércoles 11 del corriente

MENUDENCIAS





Título de una noticia telegráfica que sorprende mucho al señor Ramos Mexía:

"Imposición del toisón de oro al general Weyler."

—¡Parece mentira—exclama el irascible hombre público.—Yo jamás hubiese admitido imposiciones de ninguna clase, aunque no soy general.

* * *

Dice Sáenz Peña: —A mi edad
se echa a perder la salud
cuando no hay tranquilidad,
descanso, inmovilidad,
sosiego, calma y quietud.
Por eso, tranquilamente,
lo paso perfectamente
sin inquietudes, flemático,
reposado, indiferente,
tranquilo, inmoble y estático.

* * *

Comunican de Tucumán que entre "los cañeros se comenta como un acontecimiento extraordinario el hecho de haber empezado a florecer la caña de azúcar en casi toda la provincia".

Aunque realmente ello se deba al gobierno del doctor Padilla, ya verán ustedes cómo los opositores son capaces de negarle ese nuevo mérito.

* * *

En la cámara:

Ramos Mexía se hallaba allí
cuando Palacios le dijo así:

—No me interesa que se retire el señor ministro.

Después y siempre *in crescendo*
sigue Palacios diciendo:

—El señor ministro no está acostumbrado a oír hablar claro.

Con la rabia terrible que tenía,
le quiso interrumpir Ramos Mexía:

—No le permito al señor ministro me interrumpa

Aunque indique la frase poca prudencia,
esto añadió Palacios con elocuencia:

—... pero parece que estas denuncias tienen la virtud de irritar al señor ministro, ya irritable de suyo, y mucho.

Y se concluyó el sainete
porque eran más de las siete.

* * *

"Río de Janeiro, 12.—El diputado Lourenço Desa ha explicado en la cámara que habló humorísticamente cuando dijo que los señores Erasmo Macedo y Netto Campello habían sido sobornados en 200 contos.

Don Erasmo Macedo ha declarado que no lo entendió humorísticamente."

Por lo visto en el Brasil hay quien entiende el humorismo como los doctores Justo y Repetto.

* * *

Aunque hay un montón de gente
que se lo enseña y explica,
hasta el momento presente
no averiguó exactamente
lo que es petróleo, Mujica.
Con cuestión tan fastidiosa
el ministro no reposa,
y a veces suele exclamar:
—¿Petróleo? ¿No es una cosa
que sirve para embromar?

* * *

El Dr. de la Plaza lee los telegramas de Montevideo.

Y encuentra uno que dice:

"El Dr. Baltasar Brum, a quien el presidente Batlle ofreció hace dos meses la cartera de instrucción pública, debiendo postergarse el decreto del nombramiento a causa de no tener todavía los 30 años, cumplió hoy esa edad.

En consecuencia el decreto dictaráse de un momento a otro."

—Lo cual significa—piensa don Victorino—que allí hay que tener 30 años para ser ministro. ¡Qué lástima no ser uruguayo! Podría yo ocupar tres ministerios al mismo tiempo.

* * *

¡Qué explosión el otro día!
Resonaron tierra y cielo
y la cámara decía:
—¿Ha sido en el Riachuelo?
¿Ha sido Ramos Mexía?

Hemos recibido:

"Tradiciones argentinas", por Pastor Obligado. Primera serie. Tercera edición.

"Educación", por Raúl Villarroel. Segunda edición. Santa Fe.



CORREO SIN ESTAMPILLA



A. C. — Buenos Aires. — No se esfuerce usted por conseguir en castellano armonías imitativas; ponga en verso esto, escrito en aymará:

Guaguapataquisa aparata cancanipatqui guiñamguiñapataqui tributos...

Y verá qué estupenda armonía imitativa consigue.

M. F.—Buenos Aires.—"La tarde otoñal languidecía bellamente triste, maravillosa, nostálgica; como si mi tía quisiera tañir su lira entonar cánticos elegíacos."

Muy poético y muy esdrújulo.

"En el caos profundo de la noche dormía el silencio peregrino, envuelto en su manto penumbroso, esotérico, que corría espantado del ruido."

Muy original y muy esotérico.

E. P. C., J. L. P.—Buenos Aires.—No.

A. L. L.—Buenos Aires.—

Inglesas, italianas,
españolas, noruegas y alemanas,
cuando las pida usted en matrimonio,
airadas le dirán:
—¡Vete al demonio,
hórrido vate de las mil macanas!

M.—Buenos Aires.—"He conocido a un señor que tiene dos hijos, uno de 20 años y el otro unos 18; pues bien los tiene como estatua en su casa, y apenas los deja salir, y no conforme con esto cuando se doblan un poco... palo. Está bien???? por un lado sí y por otro no..." Es usted un psicólogo demasiado sutil para FRAY MOCHO.

Diego López.—Buenos Aires.—Se publicará.

M. P. M.—La Plata.

Al punto salta a la vista
que es usted, caro señor,
un apreciable humorista.
¡Dios le conserve el humor!

A. L.—Castex.—En el primer párrafo del prólogo nos encontramos con "El arte así como *todo*..." y con "el transcurso de *todo*..." En el segundo párrafo aparecen "*todas* las escamas" y "*todo* lo que en conciencia". El tercer párrafo empieza: "De *todo* lo cual..." Y apenas principia la "pequeña novela" nos deslumbran estas palabras: "...*todo* el vecindario... como *todos* los demás, pero muy distinto en *todos* sus demás pormenores pues se observaba que la tal casa se destacaba sobre *todas*..." Por *todo* lo cual es preferible que no nos volvamos a ocupar de la pequeña novela ni de su prólogo.

A. M.—Rosario.—

"Miro el horizonte y en su línea larga
Otra línea negra levántase ahí;
Y el celeste cielo se va ante mí
Todo el azul se fué y todo él me en-
[carga."

Con mayor motivo que a un distinguido escritor, cierta revista de Montevideo podría llamarle a usted "poeta churrigueresco y tilingo".

X. P. K. C.—Córdoba.—

"Cuajadas de silencios y misterios
se parecen a olímpicos *suderios.*"

Usted dice *sudarios*, pero si no dice *suderios*, no habrá consonancia. Créalo usted. ¿Qué le conviene más: pasar por un hombre que inventa palabras estrambóticas o por un versificador que no sabe lo que son consonantes? ¡Espantoso conflicto!

J. L. J.—Córdoba.—Mándenos otra poesía cómica, que no nos deje la duda de que es usted autor de ella.

M. B. G. Gualeguaychú.—No nos envíe el original.

PARA DONDE, DONDE
DISPARA AMIGO,





LA BEBIDA
DEL DIA PARA
ABRIR EL APETITO

El aeroplano fantástico.—Los habitantes de la isla



Tenían que inclinarse muchas veces para pasar debajo de las ramas. Tintín, volviéndose, exclamó:
—Apresurémonos que la sombra nos sigue; acabo de verla nuevamente.



Apenas acabó de pronunciar estas palabras cuando se oyó un ruido de ramas que se desgajan, y casi al mismo tiempo un grito de David.



Extendió los brazos y cayó bruscamente sobre la hierba. Una lluvia de piedras cayó sobre ellos. Una de ellas fué la que hirió a David en la frente. Tintín se volvió, con el puño amenazador, gritando:
—¡Bandidos!



Después ayudó a su preceptor y recogieron el cuerpo de David, dirigiéndose con su carga hacia "El Cóndor". Nox frunció las cejas al verlos.
—¿Qué ha pasado?—preguntó.—Tintín relató lo acontecido. Nox cogió en sus brazos a David y lo izó sobre "El Cóndor".



Tintín y el preceptor quedaron en la playa. A sus ojos sintieron agolpárseles las lágrimas. El "Cóndor" iba a partir sin ellos, llevándose a su amigo. Se hizo funcionar la manija de partida, pero el aeroplano no se movió.



—¿Qué es esto?—preguntó Nox impaciente. Hizo funcionar el conmutador, las palancas, nada; las grandes alas blancas permanecían inmóviles.—¡Ah! Si David pudiera ayudarnos; él, que conoce todos los secretos del navío. Pero David estaba inanimado sobre un canapé del salón.



David había prometido a Nox partir en "El Cóndor", y "El Cóndor", aquel hermoso pájaro blanco, se estaba quieto sobre la arena de la playa.



Un solo hombre podía dar nuevamente vida a sus miembros de acero, y ese hombre era David, que con un solo golpe había obstaculizado la partida para ganar tiempo.



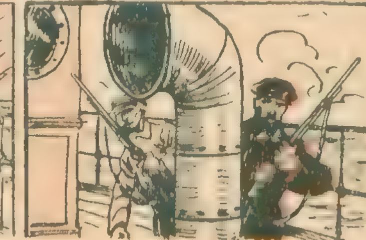
Nox no comprendía nada. Se arrancaba los pelos de rabia. Su cólera era formidable. Era necesario partir, los que hirieron a David, asaltarían el navío y no habría salvación.



Desesperado, después de intentar en vano poner en movimiento "El Cóndor", se dirigió al salón donde estaba David, pero no bien había llegado, una voz gritó:



—¡Maestro! ¡Estamos perdidos! ¡Allí están! Todos tienen figura de bandido y están armados hasta los dientes. Nox cerró los puños, furioso.—¡Y este maldito pájaro que se niega a volar! Que traigan armas.



Armados de sendas carabinas se dispusieron a vender caras sus vidas. La fusilería comenzó haciendo más ruido que daño. Las balas rebotaban sobre las rocas que ocultaban a los asaltantes.

(Continuará).

TECHADO "REX FLINTKOTE"







LAS LLUVIAS TORRENCIALES NO LO AFECTAN

Los recios aguaceros torrenciales que enmohecen y agujerean los techados de estaño y hierro laminado, pudren y sueltan los remaches, quitan el cascajo y rajan los techados de "caucho", no afectan lo más mínimo al

TECHADO ". EX FLINTKOTE"

Resiste la acción de los fríos y calores excesivos. Apropiado para techar casas, galpones, molinos y cualquier otro edificio.

Obtendrá usted gran economía adoptándolo, pues se evitará gastos de reparaciones.

El techado "REX FLINTKOTE" debe su reputación universal a sus 70 años de existencia, lo que garantiza su bondad. Es impermeable. Resiste la acción del fuego.

Un'cos agentes importadores:

BLANCH Hermanos ALSINA, 718 - 724 BUENOS AIRES

TRISTAN Y FELIX

Cuento

Pues señor, hace algunos años vivía en cierta ciudad un niño muy rico, que se llamaba Tristán. En torno suyo, todo sonreía, todo era luminoso. La habitación donde jugaba era muy grande y parecía un gran bazar de juguetes; por montones se contaban.

Desde pequeñas pelotas de celuloide o de cristal a los balones de mayor tamaño; desde los caballitos de plomo de tres centímetros de altura a los caballos grandes de cartón; coches, locomotoras, barcos, automóviles, vaporcitos, campanitas, soldados, muñecos, aeroplanos, trompetas, trompos, cajas de música, violines, teatros, polichinelas, linternas mágicas, fusiles, carabinas y un verdadero parque zoológico, osos, borriquillos, gatos, conejos, cabras, ovejas, monos, pájaros, una variadísima colección.



En los días de lluvia, cuando no podía salir, Tristán empleaba su tiempo en divertirse con todos sus juguetes.

Para él esto no era un trabajo ni una obligación tan penosa, como aprender de memoria las lecciones o rezar todas las mañanas sus oraciones.

—¡Hace tanto tiempo que no hago bailar a este muñeco!—decía, y el muñeco bailaba.—Hace tanto tiempo que no le doy cuerda a este automóvil!—y el automóvil corría.

¿Y los soldados? ¿Dónde estaban los soldados? Un armario grande empleaba para ellos.

La artillería, la caballería, la infantería, esperaban órdenes del general.

Los enemigos no faltaban; cada nación tenía prontamente movilizadas sus fuerzas. Tristán pasaba revista a las fuerzas, y volvía a encerrar a sus soldados, porque él no amaba la guerra; era un convencido pacifista.

Un día llegó la vieja nodriza de Tristán conduciendo de la mano a un niño, hermano de leche del señorito.

Iba vestido de lana gris, con una gorrilla de pelo y las botitas toscamente hechas. Se llamaba Félix, y era colorado y lustroso como una manzana, y tan tímido, al parecer, que no se desprendía de la falda de su abuela, mirando en todas direcciones con un pavoroso asombro.

Tristán, que hacía algunos años no veía a su nodriza, no la reconoció, y mucho menos sospechaba qué relación podía tener con aquel niño que traía, y al que mandaron a la cocina para que le dieran de comer.

El niño comió y bebió tan a gusto, que al poco rato, sin timidez alguna, gracioso y ligero, corría libremente por el jardín, galopando de modo tan bufo a caballo sobre una escoba del jardinero, que Tristán, al verle desde la ventana, prorrumpió en fuertes risas y pidió que le subieran a su cuarto, donde estaba, porque como había llovido no le dejaban salir.

Pero, al entrar, el niño acobardóse nuevamente al ver lo reluciente y encarnado del piso y contemplar los gruesos clavos de sus botas.

Quedóse tan perplejo y confuso, con tan torpe expresión, que Tristán no pudo menos de decir:

—¡Qué estúpido! ¡Parece tonto!—y Tristán prefirió que el niño volviera al jardín, donde mostró de nuevo su alegría dichosa.

Cuando se quedó solo, Tristán anheló el momento de bajar al jardín, para coger la escoba que tanta alegría le había producido a Félix.

Pero el aya se opuso vivamente, porque aquella escoba vieja y sucia no era digna de las manos de un niño pulido y bien educado. Tristán gritó, lloró, pateó, se revolcó por el suelo desesperadamente, hasta que no le trajeron una escoba nueva.

Pero entonces se avergonzó de sus servidores, del ama de gobierno, de cuantos fijaban en él la vista, y permaneció largo rato con el mango de la escoba entre las manos, sin atreverse a jugar, como deseaba. Quedóse tan inmóvil como el propio Félix en su habitación.

Fué aquella la primera revelación de su alma, sintió que la felicidad está en nosotros mismos y no fuera de nosotros; pensó que si Félix era tan feliz con tan poca cosa, él también podía serlo porque poseía muchos juguetes, y volviendo resignado a su habitación, se puso a dar cuerda a un tren precioso que le habían regalado por ser sus días.

Ema R. CORCOS.


Obesidad
IODHYRINE
Dr. DESCHAMP
1912

Fotografías meteorológicas

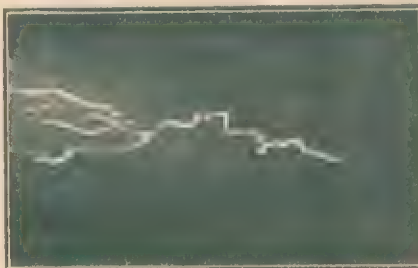
La fotografía, tan extendida hoy, constituye un medio de recoger con exactitud e imparcialidad documentos auténticos, cuya importancia nadie puede recusar.

La fotografís de los meteoros atmosféricos está al alcance de todos los aficionados. Desde los primeros ensayos, y, sin previo aprendizaje, se obtienen resultados que, seguramente, sobrepujan a las esperanzas, siempre que se tomen algunas precauciones que vamos a resumir con mucha brevedad.



Fotografía de un arco iris

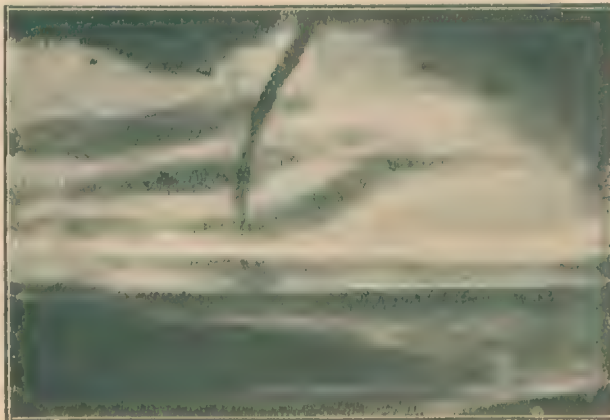
En principio, sirven todos los aparatos que se usan para la fotografía de paisajes, pero conviene montar la cámara en un pie con cabeza de inclinación variable, a fin de poder enfocar el aparato en todas direcciones, desde el horizonte hasta el cénit. Es prudente tener a mano varios chassís cargados, a fin de poder tomar, sin dificultad y en poco tiempo, en casos interesantes, cierto número de clichés. El foco se pone al infinito, y no hay que tocarlo para nada.



Fotografía de un relámpago

Con estas indicaciones previas, y siempre que se cuente con un objetivo de buena construcción, el aficionado no tiene que hacer sino atenerse a los consejos que a continuación vamos a dar para obtener bonitos clichés.

Ocupémonos, en primer lugar, de las nubes. El azul del cielo, extremadamente fotogénico, obra sobre las placas sensibles ordinarias casi tan enérgicamente como la luz de las nubes, formada, en gran parte, por rayos amarillos y verdes. Es preciso, por lo tanto, extinguir o disminuir todo lo posible esta acción del fondo azul del cielo, resultado qué se obtiene interponiendo en el trayecto de los rayos un ecrán amarillo, fijo bien perpendicularmente a la parte anterior del objetivo, delante o detrás del parasol. De ecrán puede servir un cubito paralepipédico que contenga una solución de bicromato de potasa, o un cristal de superficies paralelas. Con estos ecráns se emplean corrientemente placas ortocromáticas sensibles al amarillo y al verde. (No confundirlas con las placas sensibles al rojo y al amarillo).



Fotografía de una tromba

También se obtienen resultados excelentes "sin ecrán" empleando placas lentas, de las que se utilizan para positivas, como, por ejemplo, las "Lactate Guilleminot", las "Etiqueta roja de Lumiere", las "Ilford special lantern", etc.

La exposición debe ser siempre corta, y, en general, instantánea. En esto no se puede fijar una regla; todo depende del resplandor de la nube y de la abertura del aparato. En principio es preferible pecar por exceso de exposición que por falta, porque es más fácil rebajar un cliché demasiado expuesto que reforzar uno débil.

Para fotografiar las lluvias que a veces se observan a lo lejos, en la época de las tormentas, hay que usar placas "lentas", con exposición moderada.

Del granizo y la piedra se obtienen buenas fotografías, poniéndolos sobre un paño negro. Deben reproducirse en lo posible a su tamaño natural, y si no se puede, se pone al lado su decímetro para que sirva de medio de comparación. Tratándose de pedrisco es curioso pesar las piedras y anotar todas las particularidades que se observen.

La fotografía puede reportar útiles datos sobre los fenómenos ópticos de la atmósfera.

Para el arco iris se emplean placas lentas, y velocidades de instantánea lenta.

El mismo procedimiento es aplicable a los "halos" (arcos de círculo más o menos extendidos, que se observan alrededor del sol), a las columnas luminosas, etc.

Si se observa una tromba conviene tomar cierto número de clichés en los diversos períodos de su desarrollo. Estas fotografías pueden ser de gran valor como documentos para el estudio de la teoría del fenómeno, muy obscura aún.

Uno de los grabados que acompañan a este artículo es reproducción de una fotografía de una tromba observada en Dieppe, el 19 de septiembre de 1897 a la una de la tarde. La tromba marchaba con la velocidad de un tren expreso.

Los relámpagos abren campo a otra serie de fotografías interesantísimas, y no debe desperdiciarse ninguna ocasión de obtenerlas. Cuando la tempestad es de noche no ofrecen ninguna dificultad.

El aparato se enfoca al infinito, hacia la región del cielo donde más relámpagos se produzcan. El obturador se deja abierto hasta que brilla un relámpago en aquella dirección, y entonces se tapa el objetivo y se pone una nueva placa. La única precaución necesaria es la de cambiar la placa en cuanto se produce un relámpago, porque si se deja impresionar por varios seguidos, sería difícil, por no decir imposible, distinguir la forma de cada uno.

Esta fotografía de los meteoros constituye, pues un agradable y útil pasatiempo.

"De las Memorias de un Sabio"



(Narración inglesa expresamente traducida para FRAY MOCHO)

(Continuación)

—Deben ustedes estar en un error —dije;—yo no he hablado una palabra del asunto con ningún ser viviente.

—En su conferencia hizo usted indicaciones que nos demostraron claramente que seguía usted la misma pista que nosotros—dijo Kruse.—Pero ¿a qué hablar más? Voy a probárselo —y sacando precipitadamente del bolsillo un libro de notas, se puso a leer.

Le escuché con disgusto y asombro. No había la menor duda de que aquellos hombres trabajaban en el mismo sentido que yo y aún más, su inteligencia era igual a la mía y podía considerarse muy probable que se me adelantasen.

—Lo que ocurre aquí, sencillamente—dijo Lewin—es que mi amigo y yo hemos trabajado siguiéndole a usted paso a paso. Pero mientras usted perfeccionaba su gran explosivo en su laboratorio de Londres, nosotros trabajábamos el asunto en mayor escala en nuestros laboratorios de la costa de Cornish, lugar cuya soledad nos permitía y nos permite probar nuestro explosivo al aire libre. Ahora bien: sabemos exactamente el punto a que ha llegado usted y sabemos que tropieza con una dificultad—bajó la voz hasta convertirla en un murmullo.—Usted está trabajando para combinar ciertos gases y producir cierto resultado. Pues bien, nosotros hemos descubierto lo que usted busca, pero nuestro explosivo dista mucho de ser perfecto, por la inestabilidad del cloruro de nitrógeno—y volvió a bajar la voz.

—Usted puede ayudarnos—dijo bruscamente.—Veo por su cara que sabe usted cosas que pueden ayudarnos. En cambio, nosotros sabemos cosas que pueden reportarle inmenso beneficio. ¿Quiere asociarse con nosotros en este asunto? No tiene usted que hacer sino poner precio a su participación.

No pude menos de mirar a Lewin con asombro. El me miró con impaciencia desde su silla.

—Este es el estado del caso—continuó.—Hemos consumido nuestras vidas en esa gran obra, en ese magnífico descubrimiento y ya está casi realizado el propósito principal de nuestra existencia. Cuando esté completamente terminado, pensamos ofrecérselo al gobierno alemán por cinco millones de coronas.. Pero existe la probabilidad de que se nos adelante usted. Si logra usted patentar su descubrimiento estamos perdidos, de modo, que o trabaja usted con nosotros o...—Se detuvo. Tenía el rostro enrojecido y parecía que iban a saltársele los ojos.

—Mi amigo tiene razón—dijo Kruse—pero es demasiado excitable. Se lo tengo dicho una porción de veces. Nosotros tenemos noticias de su descubrimiento, Mr. Gildchrist, creemos que puede usted ayudarnos, sabemos que está en situación de ello. Trabajamos siguiendo las mismas líneas. El descubrimiento de este nuevo explosivo significa dinero, mucho dinero, una fortuna y además la fama. Ahora bien, nosotros no estamos dispuestos a perder nuestra participación sin lucha, pero nos quedaremos satisfechos asociándonos con usted. ¿Querrá usted ir a visitarnos a Cornish y ayudarnos en nuestros experimentos? Le comunicaremos con mucho gusto lo que sabemos, a cambio de que usted nos comunique lo que sabe. Así verá que entre usted y nosotros el descubrimiento es cosa hecha; sin la unión de nuestros esfuerzos tardaremos mucho tiempo en lograr nada útil. Asociémonos, si le parece.

—Yo no trabajo por dinero—repuse.—Soy soltero y tengo todo el dinero que necesito. Cuando complete mi descubrimiento se lo ofreceré al gobierno inglés, para que haga lo que quiera con él y me consideraré recompensado con el beneficio que mi trabajo pueda reportar a mi patria.

Nos hallamos en tiempo de paz, pero todos los ejércitos están armados hasta los dientes. El descubrimiento de ese explosivo si resulta, como espero, será el factor más importante en caso de guerra.

Kruse se rió con cierta nerviosidad.

—Nosotros no somos tan quijotescos como usted—dijo.—Yo tengo mujer y mi amigo Lewin tiene deudas y obligaciones que le obligan a sacar dinero de donde pueda. Con que ¿se viene usted a razones o no? Tenga en cuenta que lo que nosotros sabemos le es indispensable a usted y a nosotros nos es indispensable lo que usted sabe. ¿Nos asociamos?

Yo me quedé pensativo un momento. Al principio me habían resultado molestos mis visitantes, pero ya empezaban a interesarme. No solamente sabían de lo que hablaban sino que además estaban dispuestos a vender lo que yo tenía mucha gana de comprar.

—¿Puedo ver sus notas un momento?—pregunté a Kruse.

Inmediatamente me entregó su cuaderno. Pasé la vista por sus páginas y ví que las notas eran claras y terminantes. Era evidente que trabajaban siguiendo las mismas líneas que yo.



—No puedo contestarles en el acto—dije.—Su visita me ha dejado atónito y aún me ha sorprendido más el saber que tratan ustedes de realizar un descubrimiento igual al mío. ¿Quisieran volver a verme mañana? Quizás entonces pueda contestarles.

Levantáronse en seguida de sus sillas respectivas, Lewin con irritación mal reprimida, y Kruse con mucha tranquilidad.

En cuanto me quedé solo me puse a cavilar con ansiedad. Me era imposible continuar mis investigaciones aquel día

y dejando el laboratorio pasé el resto de la velada en el despacho. Dormí muy poco y a la mañana siguiente tenía resuelto ponerme de acuerdo con los inventores de Cornish. Estos llegaron a las diez, acompañados de una linda joven que Kruse me presentó como su mujer. En el momento de ver el rostro de aquella mujer, me dejó perplejo cierto parecido con alguien que en aquellos momentos no podía recordar. Era rubia e indudablemente corría por sus venas sangre alemana. Tenía los ojos grandes y azules con una expresión de inocencia que llamaba la atención. Su boca se curvaba suavemente, sus dientes eran blancos y su sonrisa alegre... Era como otras muchas mujeres y sin embargo había una diferencia. Desde luego di por cierto que aquella mujer no me era desconocida, pero no podía recordar las circunstancias de este conocimiento. Disculpó su presencia diciendo que le interesaba el descubrimiento tanto como a su marido y a su amigo, y como el asunto era de gran importancia había querido venir a visitarme también.

Después de rogar a mis visitantes que se sentasen, hablé inmediatamente del objeto de su visita.

—He meditado el asunto detenidamente —dije— y me parece que lo mejor es llegar a un mutuo arreglo, pero sólo entraré en negociaciones, siempre que estén ustedes conformes en no ofrecer ese explosivo a ninguna nación extranjera, excepto en el caso de que lo rechace el gobierno inglés, cosa muy poco probable, porque si el descubrimiento es como promete ser, resultará demasiado valioso para que lo deje escapar ninguna nación. Estoy dispuesto —continué— a ayudarles a ustedes con mi conocimiento, siempre que se avengan a firmar una escritura, obligándonos a no dar ningún paso referente al uso del explosivo ni a su venta sin la concurrencia de los tres. Mi abogado redactará el documento y lo firmaremos. En estas condiciones, estoy dispuesto a asociarme con ustedes.



Lewin no se mostró satisfecho ni mucho menos, pero Kruse y su mujer asintieron a todo.

—Es muy natural —dijo la señora— que le demos a usted algo, ya que usted nos da otra cosa. Cuando quede hecho el explosivo nos repartiremos las ganancias. Firmaremos con mucho gusto esa escritura ¿verdad, Carl?

—Ya lo creo —repuso el marido. —Las condiciones de Mr. Gildchrist son perfectamente razonables.

Lewin permanecía silencioso.

—Yo no tengo nada más que decir —dije.

—Estoy en manos de usted —repuso entonces Lewin. —Lo que me molesta es tener que ofrecer el invento a Inglaterra. Yo no soy patriota en ningún sentido y creo que Alemania nos pagaría mejor.

—Mis condiciones son absolutas —dije. —Como ustedes saben, me hallo más cerca que ustedes del fin del descubrimiento y si no les conviene lo que propongo, no hay más que seguir trabajando cada cual por su parte y correr el albur de ser el primero que lance el invento.

—Estoy en sus manos —repitió Lewin. —Cuando esté extendido el documento lo firmaré con mucho gusto.

—Ahora, Mr. Gildchrist —dijo la señora de Kruse acercándose a mí y retirándose el pelo que le caía por la frente— ¿querrá usted venir con nosotros a Cornish?

—¡Ya lo creo! —repuse— y cuanto más pronto mejor, pues si hemos de dar fin a nuestra obra no conviene perder tiempo. Pasado mañana iré a Cornish con la escritura.

—Perfectamente —dijo la señora de Kruse. Nosotros nos vamos esta noche. Le quedamos muy agradecidos. Aquí tiene nuestras señas.

Al hablar sacó un tarjetero y escribió rápidamente las señas en una tarjeta.

—Vivimos en Castle Lewin —dijo. —Está en la costa, no lejos de Chrome Ash. La región es árida pero la costa tiene unos acantilados magníficos. La estación más próxima es Chrome Ash. Enviaremos nuestro coche a la estación para que le lleve a casa.

—Tome usted uno de los primeros trenes —dijo Lewin— si quiere llegar a la hora de la comida. El que más le conviene es el de las cinco y cincuenta. Siento obligarle a hacer tan largo viaje.

—No hablemos de eso —repuse. —Estoy muy acostumbrado a viajar y no suponen nada para mí unas cuantas horas de tren.

—Le esperamos pasado mañana, ¿eh? —dijo la señora de Kruse. —Nos vamos muy agradecidos, y creo que no se arrepentirá nunca de sus bondades para con nosotros.

Me tendió la mano mirándome con franca expresión, y de nuevo me dejó perplejo aquel parecido que no podía explicarme. ¿Dónde, cuándo y cómo había visto yo aquellos ojos azules? Mi memoria no me proporcionaba ningún dato. Estreché la mano que me ofrecía y a los pocos momentos me quedé solo.

Inmediatamente fuí a ver a mi abogado para consultarle y contarle la curiosa ocurrencia. El abogado me prometió redactar el documento necesario y me encargó que tuviese mucho cuidado.

—Es indudable que son hombres de ciencia entusiastas —dije. —El caso está claro. Se trata solamente de un cambio de conocimientos.

Mr. Scrivener prometió llevarme la escritura por la noche, y regresé a mi casa.

Al día siguiente hice los preparativos necesarios para el viaje a la costa de Cornish, y al otro día, muy temprano, tomé el tren para Chrome Ash. Esto ocurría a fines de octubre, y al llegar cerca de la costa observé que soplaba un fuerte huracán hacia el mar. Como soy aficionado a contemplar la naturaleza cuando desencadena sus elementos, abrí la ventanilla del departamento, en el cual iba solo, y me asomé para respirar el fresco viento.

Llegué a Chrome Ash entre cinco y seis de la tarde. Ya empezaba a anochecer y la lluvia caía a torrentes. La estación se alzaba en una región desolada y yo fuí el único viajero que se apeó del tren. Fuera de la estación había una berlina tirada por un tronco de caballos, y apenas salí asomó la cabeza la señora de Kruse.

Continuará.

El pesimista y...



El pesimista. — ¡Maldita sea mi suerte! Si hubiese puesto todos los huevos en la otra canasta, no se me hubiera roto ni uno.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

578, **BOLIVAR,** 586—**BUENOS AIRES**

TELÉFONOS: Dirección: UNIÓN 185 (Avenida)
Administración: UNIÓN 184 (Avenida)

Dirección telegráfica: "FRAYMOCHO"

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	„ 5.00	„ 10.00
Año	„ 9.00	, 18.00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.
Núm. atrasado.	40 „	80 „

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	„ 6.00	„ 12.00
Año	„ 11.00	„ 22.00
Número suelto.	25 cts.	50 cts.
Núm. atrasado	50 „	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 8.50
Semestre.	„ „ 4.00	„ „ 7.00
Año	„ „ 8.00	„ „ 14.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

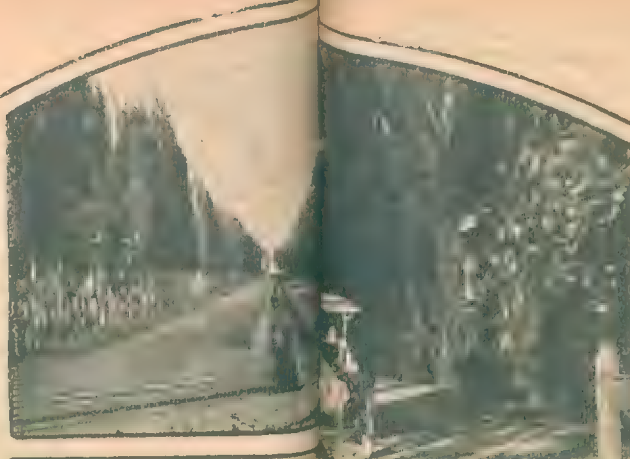
AGENCIAS EN EL EXTERIOR

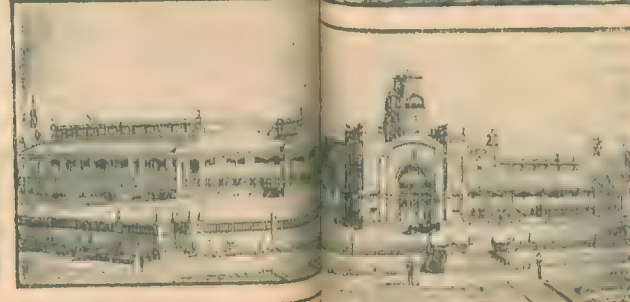
LONDRES: Savoy House, 115, Strand. Avisos, subscripciones y venta de ejemplares.—MONTEVIDEO: 18 de Julio, 914. — PARIS: 23, BOULEVARD POISSONNIERES. Avisos, subscripciones y venta de ejemplares.



El optimista. — ¡Del mal el menos! Si hubiese puesto todos los huevos en esta canasta, no hubiese salvado ni la cuarta parte.









Proyecto del gran hotel moderno que se construirá b… cción del arquitecto E. Folkers y vistas parciales del hermoso parque

Los terrenos que rodean esta valiosa construcción, en uno de los sitios privilegiados de la república, en el hermoso valle que limitan el río y las sierras de Anizacate (Alta Gracia, Córdoba), son los que se ofrecen en venta a precio inferior a su valor real y en condiciones liberales de pago.

Sin exageraciones de réclame, se puede afirmar, y lo confirmarán cuantas personas conozcan aquellos parajes, que Anizacate tiene condiciones superiores a otros pueblos veraniegos donde los terrenos han alcanzado precios elevados.

Aventaja a los demás, en que une a las bellezas del paisaje serrano, una tierra fértil que puede dar provecho por ser apta para todos los cultivos y un río que se presta para el riego de los terrenos y ofrece cómodos sitios para tomar baños.

El propietario no ha economizado gastos para formar un pueblo de estilo moderno, destinando grandes y valiosas extensiones para parques y avenidas. Sólo el parque y balneario ocupa **10** hectáreas sobre la costa del río. El hotel y su parque correspondiente ocupan otras **4** hectáreas.

Hay que tener presente que el pueblo se forma por la subdivisión de la propiedad de una persona acaudalada que había elegido aquel lugar como el mejor para su residencia, que ha invertido allí grandes capitales y que seguirá invirtiéndolos en la construcción del hotel, balneario, puentes y caminos.

Adquirir terrenos allí es realizar un doble negocio: tener donde pasar una temporada para recuperar las fuerzas gastadas en la activa vida de la ciudad y ganar dinero por la valorización inmediata y segura de la propiedad que se adquiere por sólo VEINTE PESOS MENSUALES.







Le conviene pedir hoy mismo un folleto y planos del PUEBLO y BALNEARIO

ANIZACATE

Verá que es un negocio serio el que á usted se le propone, para emplear su grande ó pequeño capital con perspectivas de utilidades inmediatas.

Diríjase á TÖLKE y GICCA

SAN MARTIN 486, Buenos Aires

ó á FRANCISCO J. CUTTOLI

TABLADA 292, Córdoba

Le conviene a usted y al vendedor que visite usted los terrenos. Cuando conozca a Anizacate y compare sus condiciones con las de los otros pueblos de las sierras, y la diferencia entre el precio alcanzado por los terrenos en aquellos y los que se fijan para los que actualmente se ofrecen en venta, resultará usted con toda seguridad un comprador en Anizacate. A la llegada del tren a Alta Gracia, le esperarán automóviles que sin que a usted le cueste nada le llevarán hasta Anizacate, donde será debidamente atendido.

El ferrocarril Central Argentino ofrece inmejorables condiciones para ir a Anizacate. Una sola noche de tren, con buenos coches dormitorios, dura el viaje de Buenos Aires a la estación Alta Gracia, próxima al pueblo y balneario.

La línea Cruz-Córdoba, que actualmente se construye, tendrá también la estación San José, junto a Anizacate, de manera que el pueblo y balneario formado por los terrenos que aquí se ofrecen en venta quedarán entre dos estaciones por las cuales se comunicará con todos los pueblos de la república.



Estos automóviles esperan a los interesados en la estación de Alta Gracia (F. C. C. A.) a la llegada de todos los trenes, para conducirlos gratuitamente a visitar los terrenos

Nada de esto es promesa para tentar al comprador

Son hechos reales que puede comprobarlo quien visite Anizacate. Allí podrá ver los trabajos de las vías férreas, que vienen a agregarse a las que ya existen, llegando al lugar.

En esto, como en toda la propaganda que hacemos, procedemos sobre la base de la más absoluta verdad - - - - - - - -

Y exponer la verdad en el caso de los terrenos de Anizacate es la propaganda de éxito más seguro, por la bondad de lo que se ofrece. Las fotografías mucho pueden decir al respecto.

Conviene no confundir los terrenos que se venden en el pueblo y balneario Anizacate con otros que puedan ofrecerse cobijándose bajo el nombre de la región de Anizacate.

Condiciones de venta

Se venden quintás de 1.200 varas cuadradas, pagaderas en ochenta mensualidades de veinte pesos, sin comisión y sin interés.

Todas las quintas dan frente a amplias calles y avenidas.

Deben abonarse dos mensualidades en el acto de solicitar la compra. Escrituras matrices gratis al ser pagadas las seis primeras mensualidades, por ante la escribanía pública del señor José Resta, Maipú, 462. Las quintas se irán entregando por orden de pedido. Los que paguen al contado tendrán un descuento de 20 por ciento sobre el importe total de la venta. La posesión de los terrenos se da al hacerse el pago de seis mensualidades de 20 pesos cada una.

Los compradores de dos lotes tienen derecho a una esquina. Todos los pedidos de lotes, como los de informes, planos y prospectos que se deseen, deben dirigirse a los señores

Tölke y Gicca

San Martín, 486

BUENOS AIRES

Los títulos perfectos de la propiedad que se vende están depositados en el Banco Alemán Transatlántico.

LO QUE DICEN DE FRAY MOCHO

En nuestro número 54, del 9 de mayo, hemos publicado una media página, titulada "Una imitación de FRAY MOCHO y un pleito en Londres". En ella decíamos cómo "Home Notes", una de las revistas de la gran empresa londinense de Pearson, había imitado nuestra célebre carátula del 6 de diciembre. Para los antecedentes del asunto remitimos al lector a dicha nota. A continuación nos limitamos a transcribir un suelto aparecido en "Home Notes" del 19 de abril, agradeciendo a dicho colega su cortesía:

"FRAY MOCHO, el magazine sudamericano, ha estado publicando una serie de los más ingeniosos dibujos en sus cubiertas, y es a él a quien somos deudores de la idea para la nuestra del 29 de marzo."

— —

"Fray Mocho".—El corriente número contiene varias notas de especial interés. Primeramente, la relación de los festejos del 25 de mayo, ilustrada con profusión. Además una interview, muy digna de ser leída, con María Farneti, la creadora de "Isabeau", que en este momento es la sola brillante estrella del Coliseo; esto también está ilustrado con varias fotografías de la encantadora diva. Los jugadores de polo reirán con un burlesco relato de un match entre teams portadores de los históricos nombres de "Etiqueta Blanca" y "Media Bock", referee Mr. Oldtom Gin, y cuyas ilustraciones interesarán a todos. Sin duda FRAY MOCHO va actualmente en punta de los semanarios ilustrados.

(The Standard.)

— —

"Fray Mocho".—Un número muy interesante es el que hoy distribuirá esta revista, interesante desde la cubierta, intencionada como obra de Cao, hasta la última de sus páginas.

Entre las informaciones de este número figura la protesta de la colectividad por el felizmente bien terminado asunto de todos conocido. FRAY MOCHO hace con ella noble manifestación de españolismo y reconocimiento de la unidad y fuerza de nuestra colectividad en la Argentina.

La sección "FRAY MOCHO en España" contiene un trabajo sobre el congreso georgista de Ronda y una información sobre este pintoresco lugar de Andalucía.

Además publica cuentos, artículos y poesías de Julián de Charras, Juan Mas y Pí, E. Maggio, Rimac, Félix M. Ugarteche, José M. Sierra, Félix Lima, Bonafoux, Leslimay y otros.

(El Diario Español.)

—

"Fray Mocho". — Este semanario ilustrado es actualmente el más popular en la capital, y así con justicia, puesto que su contenido es igual al de los magazines mensuales de primera clase. El número corriente, además de dar la historia gráfica de la pasada semana, contiene algunos artículos verdaderamente dignos de ser leídos. "Los estudiantes de medicina" describe al estudiante argentino típico, en la labor y en las diversiones, y lo muestra como verdaderamente igual al estudiante de cualquier otro país. En "Reminiscencias de un cantante célebre", el gran Caruso relata algunas de sus anécdotas, y para los lectores católicos romanos, será interesante un artículo sobre Luján y sus peregrinos.

(The Standard.)



"Home Notes". magazine londinense

Del Paraguay



Banquete de los convencionales radicales en el "Cosmo"



Inauguración del nuevo local del "Empereur de San Pierre", con la presencia de los ministros francés y brasileño



Ultimo retrato del eminente demócrata don Antonio Taboada, fallecido recientemente



Público frente a la catedral el día del funeral por don Antonio Taboada

De Chile



El presidente de la república entrando al congreso para leer el mensaje



Miembros del cuerpo diplomático saliendo del congreso



Durante la lectura del mensaje presidencial



Señor Francisco Susini (argentino), subdirector de la escuela civil de aviación de Santiago



La gran manifestación estudiantil en la Alameda, momentos antes de desfilar



En la legación de los Estados Unidos durante la recepción en honor de los delegados de la Cámara de Comercio de Boston

LA PLATA



Unión Cívica Radical. Aspecto del teatro Argentino durante el mitin realizado por dicho partido

De Provincias

MERCEDES





Señorita Purita M. Lopez — Señor José H. Tasca
Enlace López-Tasca

DOLORES



Banqueto al doctor José Zamora despidiéndolo de la vida de soltero

LINCOLN



Baile ofrecido por el "Club Progreso", con motivo de su inauguración

Fotografías de nuestros corresponsales, señores Reyna, Iriart y Pujol.

De Provincias

RIVADAVIA



Concurrencia que asistió al banquete con motivo del enlace Beascochea Uhart

GENERAL PICO



La nueva banda costeada por el pueblo, bajo la dirección del profesor Matheu

AYACUCHO



La gran nevada del día 5 del corriente

ZARATE



Señorita Lola Alvarez



Señor Luis Vassallo Lissoni

Enlace Alvarez-Vassallo Lissoni

GILES





Pic-nic ofrecido a los señores Saubidet y Tormey con motivo de su viaje a Europa

NUEVE DE JULIO



Baile dado por el "Orfeón 9 de Julio"

Fotografías de nuestros corresponsales, señores Adobato, Giménez, Lissoni, Piñol, Pérez y Rodríguez Avilo

De Provincias

ROJAS



Pic-nic efectuado por la familia de Delmonte

BAHIA BLANCA



Banquete celebrado en honor de monseñor Terrero

JUNIN



La fiesta escolar celebrada el día de la patria



Fiesta en el Tiro Federal. Aspecto general de las tribunas

VEDIA (F. C. P.)



Cuadro alegórico por los alumnos de los colegios

SIERRA DE LA VENTANA



Baile conmemorando el 25 de mayo

De Provincias

LAS LIEBRES



Colonos que obtuvieron el 5 % de rebaja en los contratos de arrendamiento

LAS FLORES



Señora Delia Ayala de Lombardi, fallecida



Señor Eleodoro Ayala, fallecido

CASTEX (F. C. O.)



Parte de la concurrencia que asistió a la bendición del cementerio

Fotografías de nuestros corresponsales, señores Gobea, Vetere, Polo, Asufe, Plo, Costabile, Cuenin y Corti.

De Provincias

SANTA FE



La procesión del Corpus Christi pasando frente a la casa de gobierno



En el Teatro Municipal. Cuadro alegórico en la función a beneficio de la escuela-taller de pobres

JESÚS MARÍA



Concurrentes al pic-nic celebrado en la quinta del señor Carlos Borghi

RAFAELA



Parte de la concurrencia que asistió a la colocación de la placa en la calle Sargento Cabral

SAN LUIS DEL PALOMAR (CORRIENTES)



Padrinazgo presidencial. Los padrinos, padres y hermanos de Roque Martín Laureano Romero.

DIAMANTE (ENTRE RIOS)



Pic-nic campestre realizado por varios vecinos

PARANÁ



Pic-nic realizado en Bajada Grande despidiendo al jefe del distrito 12 de correos y telégrafos, señor Ramírez

Fotografías de nuestros corresponsales, señores Gil, Evangelista, Anderegg, Brondelo, Farías y Croppi.

De Provincias

SAN LUIS



Banquete en el Hotel Universal al señor Emilio Bertín, despidiéndolo de la vida de soltero



Enlace Domínguez-Bertín. Los novios y los invitados después de la ceremonia

SAN JUAN



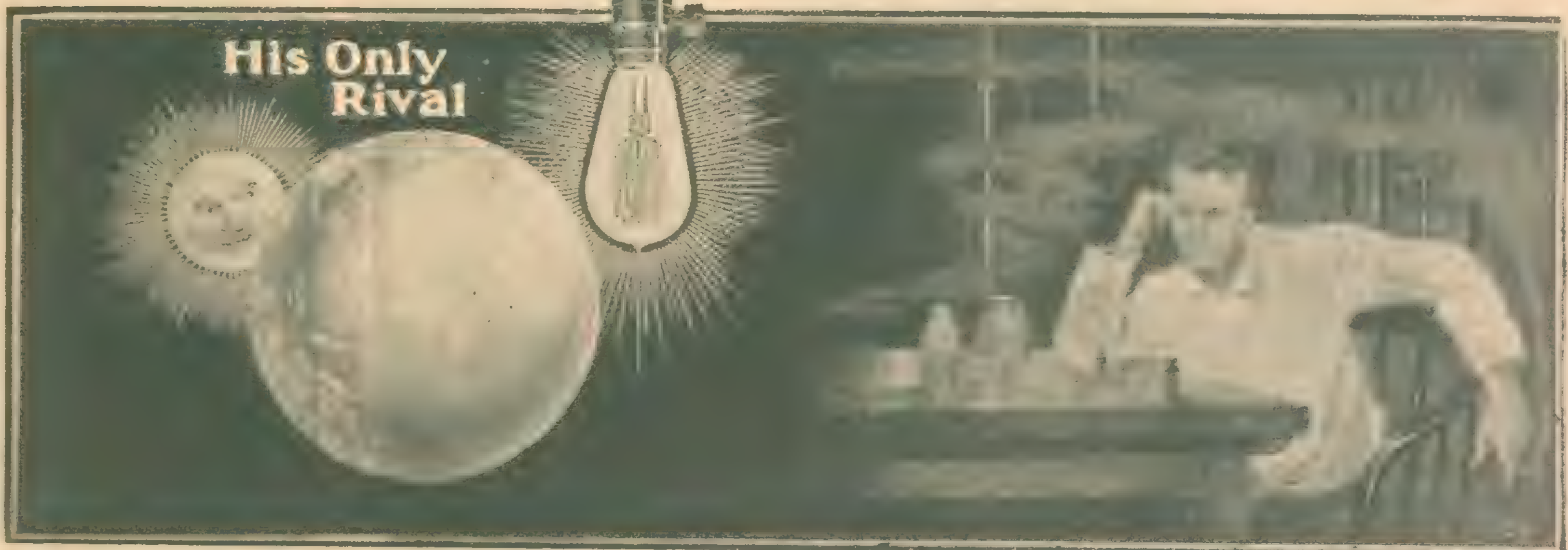
Fiesta realizada en la escuela nacional núm. 64 del Pocito. La concurrencia

Fotografías de nuestros corresponsales, señores La Vía y Suerol.



EL SUEÑO DE EDISON





LA LAMPARA "EDISON MAZDA"

NO SE ROMPE



Alumnos de la "Hertz Waves Wirelees Telegraph Academy", que se han recibido recientemente de operadores técnicos: V. Ontañon, L. Vázquez, Enzo Dall'Orto, Edmundo E. Cánepa, J. Mercant Rigo, R. Grecco, M. Figueroa, J. M. Bcdout, D. Olivera, J. C. Cánepa, J. Linardi, J. Bruno, A. Valfred, C. Lerosi, H. Pino

Sociedades



"Jóvenes Amantes del Arte", en el "Lago di Como"



"Hijos de Rianjo", en el "Centro de Almaceneros"



"Colonia Italiana", en su local social



"Unión de Amigos", en la "Nazionale Italiana"

Avisos recomendados

Rivadavia 842: especialista en enfermedades internas de señoras, niños, partos, doctor F. López, de las clínicas de París, Berlín, Londres. Electricidad Médica (Nerviosas). A domicilio: martes, jueves y sábados. Consultorio: lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 y 2 a 7.



VENTA DE MINERALES

por mayor y menor, y toda clase de piedras raras.

Gratis se remite el libro que enseña el naturalismo; hoy mismo solicítelo a

Independencia, 2515, Bs. Aires.

Vda. de Bustamante.

HERNIAS



Se curan radicalmente sin operar. — Fajas para reducir el abdomen y para descensos uterinos. Pidan folletos por correo. Consultas de 9 a 5, gratis. Diploma y Medalla de Oro. Exposición de Medicina e Higiene 1910.

CALLE PIEDRAS, 341

Buenos Aires

PORTA Hnos. U. Telef. 5956 Lib.

Contra resfríos pida "NASYL"



Medalla de Oro Exp. de Hig. Bs. As. 3 Jun. 1910; Medalla de Oro Exp. de Hig. París Marzo 1911.

Doctor Enrique Galliano. Jefe de clínica del servicio de nariz, oído y garganta, del Hospital Clínicas. El médico que suscribe certifica que usa el NASYL en todos los casos que la práctica lo aconseja. Su higiene en la preparación, como también la disposición de la olivanasal que posee, son dos factores de positivo valor en la aplicación de las pomadas CONTRA EL RESFRIO.

En toda farmacia

Para avisos en esta página dirigirse a

A. AYMERICH

15 NOVIEMBRE, 1248 — Buenos Aires



INSTITUTO OPTICO LOMBARDI.—Examen de la vista gratis. Desde 8 pesos anteojos y lentes de oro reforzado, con cristales para cualquier defecto de la vista. Taller de precisión en la casa. **Carlos Pellegrini, 468** U. T. 4802 (Libertad).

Dr. M. KUTYN. — Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Horas: 10 a 11 ½ a. m., y 2 a 5 ½ p. m. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.

CASCALLARES, CENDOYAS y Cía.—Consignatarios de frutos del país, haciendas y cereales.—Comisiones en general. **Piedras, 288, 2.° piso.**—Buenos Aires.—U. T. 1886, Avenida.



IMPORTANTE. — Libro gratis a cualquier parte del mundo, mandando diez centavos en estampillas de correo. Para triunfar en la vida, saber gobernarse, poder dominar todos los negocios, triunfar en las empresas y hacer retirar todas cuantas contrariedades haya, triunfar en los amores, adquirir fortuna y el secreto para ganar en el juego, es necesario este libro magnético tan poderoso, que en sus páginas lleva el secreto para poder hacer cuanto quiera. Pídalo sin pérdida de tiempo al profesor J. M. Splen, calle Uruguay, 78, Buenos Aires. También consulta por carta el espiritismo. Precio de la consulta, desde 2 pesos m|n.

La Agencia de

"Fray Mocho"

EN

MONTEVIDEO

SE HA TRASLADADO

a la calle

18 de JULIO, 914

De todas partes



Los "eclaireurs" de Francia formados por secciones antes de la recepción en el consejo municipal de París



La isla turca de Ada-Kaloh, sobre el Danubio, anexada por Austria-Hungría



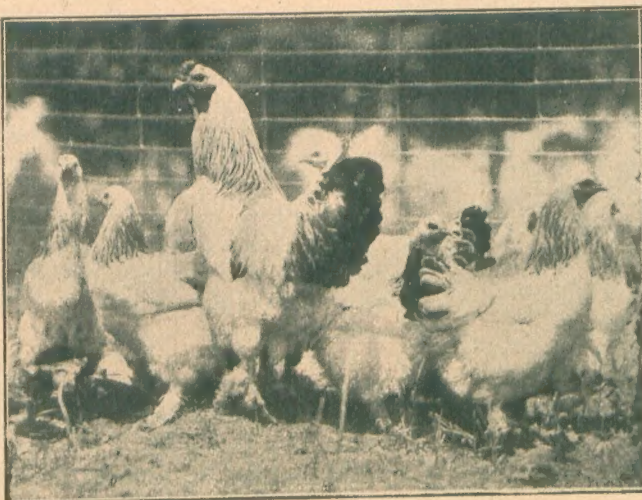
Inglaterra. — Proyecto de monumento a erigirse en Londres en homenaje al malogrado capitán Scott



Indicaciones relativas a la formación de planteles reproductores

Una cuestión que es conveniente mencionar, al tratar de la debida formación de los planteles de cría, es la que se refiere a la influencia que ejerce el grado de consanguinidad de los reproductores, sobre los productos de ellos procedentes. Ha sido, éste, uno de los puntos mayormente discutidos, y respecto del cual han vertido opiniones caracterizadas eminencias avícolas, aunque pronunciándose muy distintamente. Para algunos, la consanguinidad de los reproductores sólo ha de originar depreciación de cualidades en los descendientes, mientras que otros, entusiastas por las uniones consanguíneas, afirman que en ellas reside el resorte del perfeccionamiento y sostén de caracteres. Este último criterio, es el que parece dominar, por haber proporcionado mejores resultados en la práctica.

Creemos que la observancia de la consanguinidad, en las uniones de los reproductores, siempre que se cumplan ciertas reglas que la experiencia ha podido determinar, constituye uno de los factores más eficaces para que los buenos caracteres vayan acentuándose, de acuerdo con los deseos del criador. Es indispensable para el buen éxito de las uniones consanguíneas, que los reproductores sean lo más perfectos posible, puesto que, transmitiéndose por la ley de herencia, según vimos en el número anterior, igualmente las cualidades que los defectos, en el caso de practicar la consanguinidad, se refuerza, aún más, la probabilidad de que los caracteres vayan fijándose en los descendientes. De no ser así, en vez de perfeccionamiento, la consanguinidad sólo originaría un retroceso. Las prevenciones enunciadas, que reglamentan esta práctica, establecen la conveniencia de que se formen los planteles uniendo los descendientes hembras con el padre, y los descendientes machos con la madre, y evitando las uniones entre hermanos. En esta forma, la consanguinidad sólo ha de proporcionar beneficios, como así se ha comprobado experimentalmente.



Un plantel de Brahma armiñada

Otro punto esencial, en materia de reproducciones, es el relativo a la proporción en que deben formarse los grupos reproductores, en cuanto a los sexos. Este particular se halla íntimamente relacionado con la edad de los sujetos que integren el plantel, comprendiéndose que a un gallo joven será permitido someterle a su servicio mayor número de hembras que a uno ya algo viejo. Las diversas razas, igualmente como indicábamos, al fijar la edad en que las aves podían entrar en servicio como reproductores, influyen para determinar la proporción de sexos, para la reproducción, debiendo restringirse el número en las pesadas y corpulentas, y aumentarse en las livianas y ágiles. Para las primeras, un gallo para ocho gallinas será muy indicado; para las segundas, un macho podrá atender hasta doce gallinas y aun más, aunque no es aconsejable excederse, en este sentido, puesto que ello produce un prematuro agotamiento del animal, en algunos casos. En ciertas razas, como ocurre en la Catalana del Prat, por razón de su temperamento altamente nervioso y sanguíneo, se advierte la necesidad de proporcionar a cada gallo un número crecido de gallinas, especialmente si el reproductor es joven, ya que en caso contrario podría hasta perjudicarlas. Por ello, cuando se posean pocas gallinas, para un gallo, y se hallen en un gallinero de reducidas dimensiones, y no en amplia libertad, será conveniente que el macho se deje a su servicio sólo durante unas horas del día. Todos estos casos, como es lógico, la atenta observación del criador los deberá resolver, puesto que no es posible, tampoco, concretar indicaciones generales, que no tendrían, probablemente, aplicación en muchas circunstancias.

DICK.

CONSULTAS

Avicultor novicio.—San Nicolás.—Puede dirigirse a alguno de los establecimientos de avicultura que aparecen anunciados en esta sección, para surtirse de las aves que necesita.



Incubadoras "ROSEHILL"

Con la importante remesa de incubadoras "ROSEHILL" y madres artificiales que acabamos de recibir, podremos satisfacer a los numerosos pedidos de nuestra clientela. Tenemos los siguientes tamaños de incubadoras: 40, 60, 100, 200 y 300 huevos y cuatro tipos distintos de madres artificiales para usar a la intemperie o debajo de techo.

Las incubadoras "ROSEHILL" son las mejores, según la opinión de todos los avicultores, profesionales y aficionados. — Catálogos gratis, pídanse a

GOLDKUHL & BROSTROM — Calle Belgrano 1138-1150, Buenos Aires

Unicos Introductores también de las afamadas desnatadoras **ALFA-LAVAL.**

GRANJA ORPINGTON (Merlo F. C. O.)

AGRICULTORES

La destrucción de las hormigas, la Diapsis-Pentágona y demás plagas que destruyen vuestros FRUTALES, VIÑEDOS y HORTALIZAS se - - - - - - - - - obtiene con - - - - - - - - -

"LA VITALE" y la "VITALINA HORMIGUICIDA"

que a más de ser corrosivos le producen una - - - - - - - doble fructificación - - - - - - -

Dos productos que han sido preferidos sobre sus similares, por los principales estancieros y casas de ramos generales -

Se convencerán Vds. leyendo los certificados que van en el folleto titulado **"5 TESOROS"**. - - - que se manda gratis pidiéndolo a - - -

J. Felix PASINO-1875, Venezuela, 1875
BUENOS AIRES

PUBLICIDAD CONTEMPORANEA A BASE DE SUGESTION
POR
ENRIQUE L. HENIOT
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS
Precio del ejemplar $ 3 m/n
VALIOSO AUXILIAR DEL COMERCIANTE

Doctor Zambrini

JEFE DEL SERVICIO DE NARIZ, GARGANTA Y OIDOS, DEL HOSPITAL SAN ROQUE

MAIPÚ, 288.

1 a 3 p. m. — U. Telef., 4572, Avda.

GRAN RIFA

de caridad, en beneficio de los pobres atendidos por las Conferencias Vicentinas de San Carlos.—Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación. El sorteo tendrá lugar el 13 de julio.—Precio del número: **20 centavos.**

100 PREMIOS

1. **Un piano** de primera clase o mil pesos, a elección del agraciado.
2. **Una máquina de escribir** o 200 pesos.
3. **Una bicicleta** o **100 pesos.**
4. **Una máquina de coser** o 75 pesos. 5. **Un reloj de oro.** 6. **Un grafófono.** 7. **Un anillo de oro.** 8. **Un alfiler de oro,** para corbata. 9. y 10. **Dos grandes y hermosos cuadros del Sagrado Corazón** y de **María Auxilio de los Cristianos,** y

90 PREMIOS MAS

que consistirán en objetos útiles para todos.

Los números premiados se publicarán por los diarios.

Por cada libreta de 25 números que se costee o coloque, se regalará un hermoso libro (Vida de N. S. Jesucristo, de María Santísima, del Vble. Don Bosco, de Santa Teresa de Jesús, de San Luis, La Juventud Instruída, Devocionarios, en castellano y en italiano, etc.)

Se regalará un libro mejor al que costee más de una libreta.

Quien envíe por correo $ 5.20 al **Señor Secretario del despacho parroquial de San Carlos: Quintino Bocayuva núm. 144, Buenos Aires,** recibirá en paquete certificado una libreta de 25 números y un libro.

Quien envíe 25 centavos en estampillas, recibirá un número.

Todo lo que se de para esta Rifa es una limosna para los pobres.

Como el precio de los números es insignificante, todos, aun los de poca fortuna, pueden hacerse cargo de una o más libretas.

Quien no puede costear una libreta de 25 números, podrá colocarlos muy fácilmente entre sus relaciones, pues nadie le negará 20 centavos para los pobres.

Se ruega a todas las personas de buena voluntad quieran contribuir al feliz éxito de esta rifa, con lo cual practicarán una buena obra de caridad.

LA COMISION "DAMAS DE CARIDAD"

LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA

GRATIS, SE REMITE A TODAS PARTES



Es la última palabra en contra de las desdichas, desgracias, miserias y enfermedades.

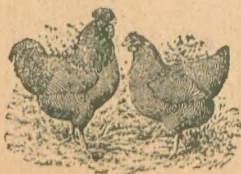
¿Quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?

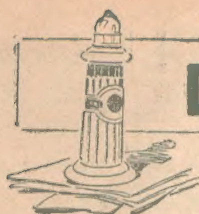
¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del contento?

Pidan el maravilloso libro "Las Tres Llaves de la Fortuna", incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse de toda Sud América, únicamente a la casa "THE ASTER", calle Reconquista, 234, Montevideo (R. O. del U.)

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magias, magnetismo, ocultismo, adivinación, supercheria, etc.



AVES, 75 RAZAS DISTINTAS. HUEVOS PARA EMPOLLAR. POLLOS RECIEN NACIDOS. INCUBADORAS MODERNAS, 25 marcas distintas, de 50 hasta 20.000 huevos. Todos los implementos para avicultura. **COLMENAS, ABEJAS, CONEJOS IMPORTADOS.** Aparatos y útiles para la industria lechera. Conservación de frutas. Pidan prospectos. **CRIADERO EXCELSIOR.** Primer establecimiento nacional de avicultura moderna en la República. 26 años de establecido. El más grande y surtido en Sud América. — **BELGRANO, 151, Buenos Aires.**



DE TODO UN POCO



Las sufragistas inglesas, continuando su campaña terrorista, han incendiado un ala de la escuela pública de Ashley, en Aberdlen.

Los daños causados se calculan en 500 libras esterlinas.

Unos manifiestos de las sufragistas se han encontrado junto al edificio incendiado.

Las investigaciones policíacas realizadas en Mecklembour-Square, han permitido conocer los proyectos que forjan las sufragistas exaltadas.

Entre otros numeritos, proyectan incendiar todas las fábricas de paños del Norte de Inglaterra.

Algunas de las sufragistas militantes han visitado varias fábricas de Louvre, para estudiar los lugares y ver el mejor sistema para incendiarlas.

Además, han repartido una circular secreta a las afiliadas, aconsejándolas que lleven siempre materias inflamables para que no pierdan el tiempo e incendien en cuanto tengan ocasión lo que hallen más a mano.

Todo un programita, como puede verse.

—

EN EL PARAISO



—Ya sé que cumplí 500 años, pero eso no es motivo para que Sarah Bernardth interprete mi papel.

("Ulk").

Una casa, en Harlem, se ocupa de la fabricación de una de las mayores velas hasta ahora construídas.

El pedido de dicha vela se hizo por los fieles de la iglesia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, en Jersey City, quienes la enviarán al Vaticano, para que sea encendida los días de fiesta para perpetuar la memoria del difunto millonario míster J. Pierpont Morgan.

Mide 4.80 metros de altura, y tendrá la base cuadrada, con costados que tendrán 45 centímetros de anchura. En una de estas caras se colocará un retrato, pintado al óleo, de Mr. Morgan. Pesará casi 200 kilos, y, ardiendo continuamente, duraría nueve años; pero si se enciende durante un día de cada año, duraría casi tres mil años.

BUENOS AMIGOS



("Uestoekoes").

—

Un propietario de casas de los alrededores de París ha hecho saber que rebajará el precio del alquiler en veinte francos a sus inquilinos por cada hijo que tengan.

Y otro ha llegado más allá: don Carlos Stern, propietario de cuatro inmuebles en Vicennes, que comprenden sólo habitaciones baratas e higiénicas para obreros y empleados modestos.

Este otro señor perdona un trimestre a cada inquilino por cada hijo que tenga. Es decir, que notificándole el nacimiento, hasta pasados tres meses la habitación no cuesta un céntimo.

Los precios de los alquileres son de 60 a 100 francos.

—

"En Portugal se ha publicado un documento curioso: es una real cédula concediendo cuarenta mil reis anuales "al soldado Antonio Rodríguez por las curas que por medio de palabras" había verificado en algunos oficiales y soldados del ejército de Alemtejo, y para que continuase en su benéfico ejercicio de curar "por medio de palabras". Esta real cédula está dada en Lisboa a 14 de octubre de 1654".

Tales trabajos de Rodríguez ¿no podrían fundarse en la "sugestión", hecho entonces inexplicable y hoy fervorosamente estudiado?

—

La compañía de navegación "Hamburg-American Line" construyó actualmente en Hamburgo un transporte, el "Imperator" de 50.000 toneladas de desplazamiento, con capacidad para 5.000 viajeros.

PENÉLOPE



—Voy a comenzar otro tapiz. ¿Qué haré? ¿La paz balcánica? ¿La ley de tres años? ¿La reforma electoral?

("Le Rire").